

Dialuna Mei 19 2014 - Edicion-8 Vol.19399
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

Hemelvaartsdag feest:

Zeta Band, TST y Dj Alvin den Club Trappers.

Diarazon, 28 di Mei 2014, 9pm

Promesa di 10 dia ya a pasa y te ainda net nada!

KI DIA MINISTER ODUBER TA CUMINSA PAPIA E BERDAD TOCANTE E PROYECTO FANTASMA DI HARD ROCK HOTEL?

Accidente serio pariba di cruzada di Mahuma



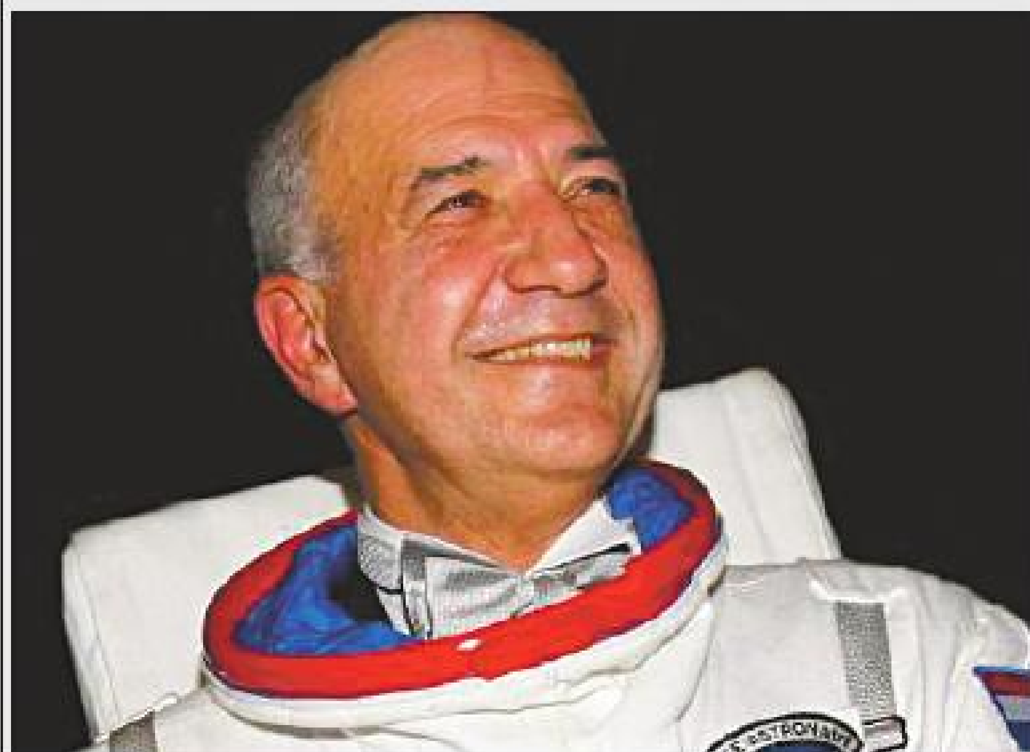
Den bestuurskantoor siman pasa cos a hera bay for di man:

**Juan David Yrausquin y Karel Arends por poco a hala mokete den Bestuurskantoor
E asunto no a caba aki !!**

Tanki Leendert, parokia di iglesia catolico oficializa pa Reverendo Obispo Secco



Wubbo Ockels a fayece ayera



Homber a mustra muher su parti intimo

Polisnan a bay diasabra pa 8:28, na Pos Abao, pa un asistencia. Nan a papia cu e muher, kende a bisa cu e ta cana tur dia riba e caminda den vecindario di Bubali. El'a bisa polis cu el'a mira un auto cora para dilanti e compleho di apartamento, locual e ta haya straño. El'a sigui cana y ora cu e homber sinta den e auto, el'a grit'e pa e bin cerca dje. S. a bisa cu e homber a bis'e algo na Papiamento, pero e no a comprende. Despues e homber a haci seña cune pa e bin mira den e auto. S. a bay y a nota cu e homber tabata tin su parti intimo saca pafor di su carson. S. a bisa Polisnan cu el'a spanta y a cana liher bay for di e eynan. El' a duna polisnan e number di auto. Despues di a investiga, a resulta cu e auto ta registra na un cas na Gasparito. Polis a bay na e cas y e habitante a bisa cu e no tin auto cora cu e number ey. S. a duna Polisnan descripcion di e sospechoso. E caso tin atencion di Polis.

Promesa di 10 dia ya a pasa y te ainda net nada!

Ki dia Minister Oduber ta cuminsa papia e berdad tocante e proyecto fantasma di Hard Rock Hotel?


Ex Bushiri Hotel - 18 mei 2014

Ta increibel cuanto mentira y manipulacion nos pais tin cu sigui soporta na man di e gobernantenan di AVP. Desde final di 2009 e manipulacion aki a inicia y te cu e dia di awe e ta continua den tur su furia. Un ehempel bisto ta locual a sosode na cuminsamento di e luna aki caminda nos tur por a lesa con Minister Otmar Oduber ta declara cu den 10 dia di tempo tur cos lo ta cla pa porfin basha abao e edificio di ex-Bushiri Hotel y cuminsa cu construccion di Hard Rock Hotel. Pero ya 18 dia di e luna aki a pasa caba y te ainda net nada no a sosode riba e tereno di e edificio aki. E foto adhunto saca dia 18 di Mei ta papia pa su mes. E storia fantasma aki di Otmar Oduber no ta nada straño ya cu promer cu e eleccion di September 2013 e minister aki a anuncia cu dentro di algun siman nan lo cuminsa cu construccion di Hard Rock Hotel y den su manipulacion y tiramento di klinker den wowo di pueblo, el'a laga construi un muraya di palo dilanti di e ruina aki. Hecho ta cu nuebe luna ya a pasa desde eleccion ultimo y te ainda ningun piedra a ser movi pa pueblo porfin conoce un hotel nobo na e sitio aki. Henter e tragedia di ex-Bushiri Hotel no tabata necesario si terkedad, envidia y venganza no a prevalece bao di e gobierno aki y en especial e Minister envidioso Otmar Oduber. Si nan a djis sigui cu e plannan concreto di ex-Minister Edison Briesen pa laga construi un hotel di 5 strea, esta Grand Melia na e sitio menciona, awe nos pais ya lo ta gozando di e bunita proyecto hotelero aki. Mescos cu tabata e caso cu construccion di e unico hotel di 5 strea, esta Ritz Carlton cu tabata un vision di gobierno di MEP y cu e gobierno di AVP no a logra boycotea. Awor un otro siman ta habri y ta na su lugar pa Minister Otmar Oduber duna un splicacion na pueblo pakico e no a cumpli cu su palabra di laga basha abao e edificio di ex-Bushiri Hotel dentro di 10 dia y ki dia porfin e grupo di inversion Southwest Development lo entrega e plannan pa construccion di Hard Rock Hotel por cuminsa y cual plannan mester ta cla hopi hopi tempo caba. Gabinete Mike Eman y su Minister di Turismo Otmar Oduber mester stop di gaña, stop di manipula mente di pueblo y goberna den forma transparente.

Kico pueblo ta gana si KLM ta core riba Bio Fuel...

Te ainda KLM su prijsnan di pasashi pa Hulanda ta super caro

Mester stop di haci show y pidi KLM baha prijs di pasahi

Tur cos ta mustra ariba show tras di show. Siman pasa por a waak un show di KLM cu Bio Fuel. Tanto fanfaria e avion a yega riba Bio Fuel, pero a sigui su rumbo riba Jetfuel, pasobra Valero no tin Bio Fuel. Sinembargo hopi hende a haci nan mes e pregunta den comunidad: Ki dia Mike Eman ta pidi KLM pa baha prijs y pa stop di rip off e pueblo? Si un famia kier bay Hulanda, e ta costa 5000 Euro. Un ticket ta casi 1500 Euro. Pues e pregunta na AVP ta: Tanto boso ta elogia KLM, pero kico tin pe pueblo mes? Kico e pueblo di Aruba ta gana si KLM core cu Bio fuel of Jet fuel? Loke ta interesa e pueblo ta pa KLM baha su prijs exageradamente caro, cu ningun mama por bay bishita nan yiu na Hulanda.

Polisnan a core cu chollernan cu ta molestia cliente na fastfood

Polisnan a bay pa un asistencia diabierna 13.30, na Wendy's na Cura Cabay na unda chollernan tabata molestia e clientenan. E manager di Wendy's a pidi pa Polis core cu tur e chollernan cu ta banda di e drive thru, como cu nan ta molestia e clientenan. Polisnan a topa cu e choller C. y a core cune for di e sitio.

Partido AVP mester stop gaña y manipula mente di pueblo!

Na 2001 tabata e propio gobierno di AVP cu a laga kita tur e contractantnan trahando pa gobierno

Ta parce cu Gabinete Mike Eman ya pa mas di 4 aña caba no por goberna sin cu nan tin e fobia di MEP ta persigui nan. Asina por mira con den tur e masacre y abuso cu e gobierno di AVP ta cometiendo durante e ultimo simannan contra e contractantnan, nan ta haya ta bon di lastra partido MEP den tur nan fechoria- y actonan di burdugo. Sin duda cu e machetezo cu a ser pasa den e grupo di contractantnan a causa un repudio grandi den pueblo contra e gobierno abusador di AVP. Sinembargo cierto politiconan di AVP, entre otro Baba Herde kier a haci intento pa suaviza e machetazo aki y den nan politica di "ik niet, hij wel", nan a haya ta bon di bisa cu tempo MEP a asumi gobernacion na 2001, Gabinete Oduber tambe lo a manda como 200 pa 300 contractant cas. Partido MEP kier a trece padilanti y enfatiza cu esaki ta un mentira flagrante, ya cu e partido cu hustamente a manda e contractantnan aki nan cas tabata partido AVP. Hecho ta cu riba e ultimo dia di Gabinete Eman III, esta na fin di Oktober 2001 tabata e propio ex-Ministro Presidente Henny Eman a firma un carta caminda e ta laga kita tur e contractantnan cu tabata traha cu su gobierno y alavez a duna nan tur 3 luna extra di pago di nan contract y p'asina nan no cay den un bashi financiero. Mike Eman lo mester ta na altura di e machetazo aki di parti di e gobierno di AVP, ya cu esaki tabata hustamente e tempo cu el'a fungi como consehero di su ruman Henny Eman. Sinembargo locual ta pasando awor aki bao di Gabinete Mike Eman ta similar na loke a sosode na 2001, ya cu e politiconan di AVP den nan deroche di placa di pueblo a emplea durante e ultimo 4 añanan mas di 700 coordinador, pensionado y activistanan cu salarionan barbaro y cu e consecuencia logico cu awe placa a caba pa sigui financia tur esnan trahando rond di e ministernan. Y naturalmente e prome victimanan cu e gobierno abusador di AVP a laga termina nan trabao ta e contractantnan trahando den e diferente departamentonan di gobierno. Nan SI, pero e coordinadornan rond di e ministernan NO! Algo nunca visto desde entrada di Aruba den su Status Aparte. Ta pesey un apelacion ta bay na AVP pa baha for di lomba di MEP y pa nan carga nan propio responsabilidad pa locual nan a comete y lo sigui comete contra e contractantnan y stop di hinca partido MEP di carambola den nan actonan di burdugo contra sernan humano cu ta esnan cu nan mester defende.

AZV a firma acuerdo cu KLM y lo bay manda hopi mas Arubiano pa tratamento na Hulanda

KLM a cera acuerdo cu Gobierno y AZV y Erasmus Hospital pa transporta paciente Arubano pa Hulanda

Paciente por kies awor entre Hulanda y Colombia??

Siman pasa un acuerdo a keda firma entre AZV y Erasmus Hospital na Rotterdam y tambe cu KLM, unda lo bay transporta mas Arubiano pa tratamento medico na Rotterdam Hulanda. Manera ta conoci, tin hopi Arubiano cu mester tratamentonan avanza na Hulanda, pero AZV masha poco tabata manda paciente pa Hulanda. No ta descarta cu KLM lo a pone presion ariba Gobierno di Aruba, kende mester a busca un solucion comercial y firmando e acuerdo aki lo significa cu AZV lo bay sponsor KLM cu hopi miles y miyones pa asina nan por sigui bula Aruba. En todo caso, esaki ta pa salud di e Arubiano y nos mester acepta cu salud publico na Aruba ta malisimo. Si awor KLM lo bay saca probecha comercial riba custia di e enfermedad di Arubianonan, pa asegura algun miyon extra pa aña, nos mester analiza cu ta pe salud di nos pueblo. Pues desde awe, bo por pidi bo dokter, cu bo kier usa e servicionan di e acuerdo aki y pa asina abo o bo familiar por bay Hulanda envez di bay Colombia. Nos ta spera cu e acuerdo aki lo no bira uno politico of di hendenan privilegia, esta depende ta ken ta wordo manda Hulanda y otronan lo sigui pa Colombia.

Accidente serio pariba di cruzada di Mahuma









Diadomingo madruga pa mas o menos 3:25 Polis di Sta. Cruz a wordo dirigi pa cruzada di Mahuma. Na yegada nan a tuma nota di un accidente basta serio, mirando e daño material. E autonan envolvi ta un Toyota Yaris y un Kia Rio. E chauffeur di e Yaris no tabata grave, pero si mester a pidi Brandweer pa bin na e sitio, mirando cu un pia lo tabata pega y tabata dificil pa personal di Ambulance sake di e auto. Den e Yaris tabata tin un otro cabayero, pero esaki no haya nada particular te caminda cu nos por a waak. Den e Kia Rio e chauffeur durante impacto a dal cu cara of cabez den e windshield. Na e sitio nos por a tende cu ambos auto tabata bayendo San Nicolas. Na dado momento aparentemente e Toyota Yaris a bay haci un U-Turn. E Kia Rio na su turno y kizas cu velocidad halto a trata na desvia, pero a desvia e mesun banda cu e Yaris a haci y asina a dal e porta mand'e pega den mondi. Dos Ambulance y dos unidad di Brandweer tabata na e sitio. E caminda a wordo cera pa specialista di trafico por a haci su trabao. Tres persona a wordo transporta pa hospital.







Wubbo Ockels a fayece ayera



E conocido Wubbo Ockels, amigo di Mike Eman, cu a bini Aruba cu un boto, cual a resulta den un polemica den nos comunidad, a bay sosega. Wubbo a keda detecta cu cancer na su nier. Mientras e tabata na Aruba ya e tabata sa cu e tin e cancer avanza. El'a fayece cu 68 aña di edad. Segun nos, e boto di Wubbo Ockels a keda Aruba tambe. Wubbo Ockels tabata e Hulandes of e prome Hulandes cu a haya e oportunidad pa bay espacio cu Nasa y a bishita luna. Despues el'a haya un amor pa tur loke ta liber di carbon y a crea un boto 'clean' cu tabata traha cu energia di lama y solo. El'a pasa basta contratiempo pa cruza lama pa bini Aruba pa cual Gobierno di Aruba a paga miyones pa e acto aki, cual hopi den nos comunidad ta considera un malgastamento di placa.

Cu Wubbo Ockels sosega na paz.

In Amsterdam is Wubbo Ockels overleden

. Hij was de eerste Nederlander in de ruimte. Ockels, die aan kanker leed, is 68 jaar geworden. Ockels werd een nationale beroemdheid toen hij op 30 oktober 1985 met het ruimteveer Challenger werd gelanceerd. Hij verbleef zeven dagen in de ruimte. Hij werd op 28 maart 1946 geboren in Almelo en studeerde wiskunde en natuurkunde in Groningen. Daarna werd hij onderzoeker aan het Kernfysisch Versneller Instituut in dezelfde stad. Hij werd astronaut nadat hij in 1977 had gereageerd op een advertentie met de kop: 'astronaut gezocht'. Duurzaamheid: Na zijn eerste ruimtereis was Ockels graag nogmaals de ruimte ingegaan, maar vanaf 1986 ging hij werken bij het ruimtevaartinstituut ESA/ESTEC in Noordwijk. Ook was Ockels hoogleraar aan de faculteit Lucht- en Ruimtevaarttechniek van de TU Delft en bijzonder hoogleraar in Groningen. Tot aan zijn dood was hij betrokken bij tal van projecten op het gebied van duurzaamheid, zoals de ontwikkeling van een elektrische bus en zonnewagens. Nierkanker: In 2008 werd er een vergevorderde niertumor gevonden bij Ockels. Die werd verwijderd, maar vorig jaar werd er opnieuw niercelkanker bij hem gevonden. Ditmaal waren er uitzaaiingen naar de longen. De dood van Ockels maakt veel los. Hij wordt vooral geprezen om zijn werk en om wie hij was.

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

Mester bin un desaroyo pa e area di waf crucero y tambe e area banda di ex - Bushiri Hotel!



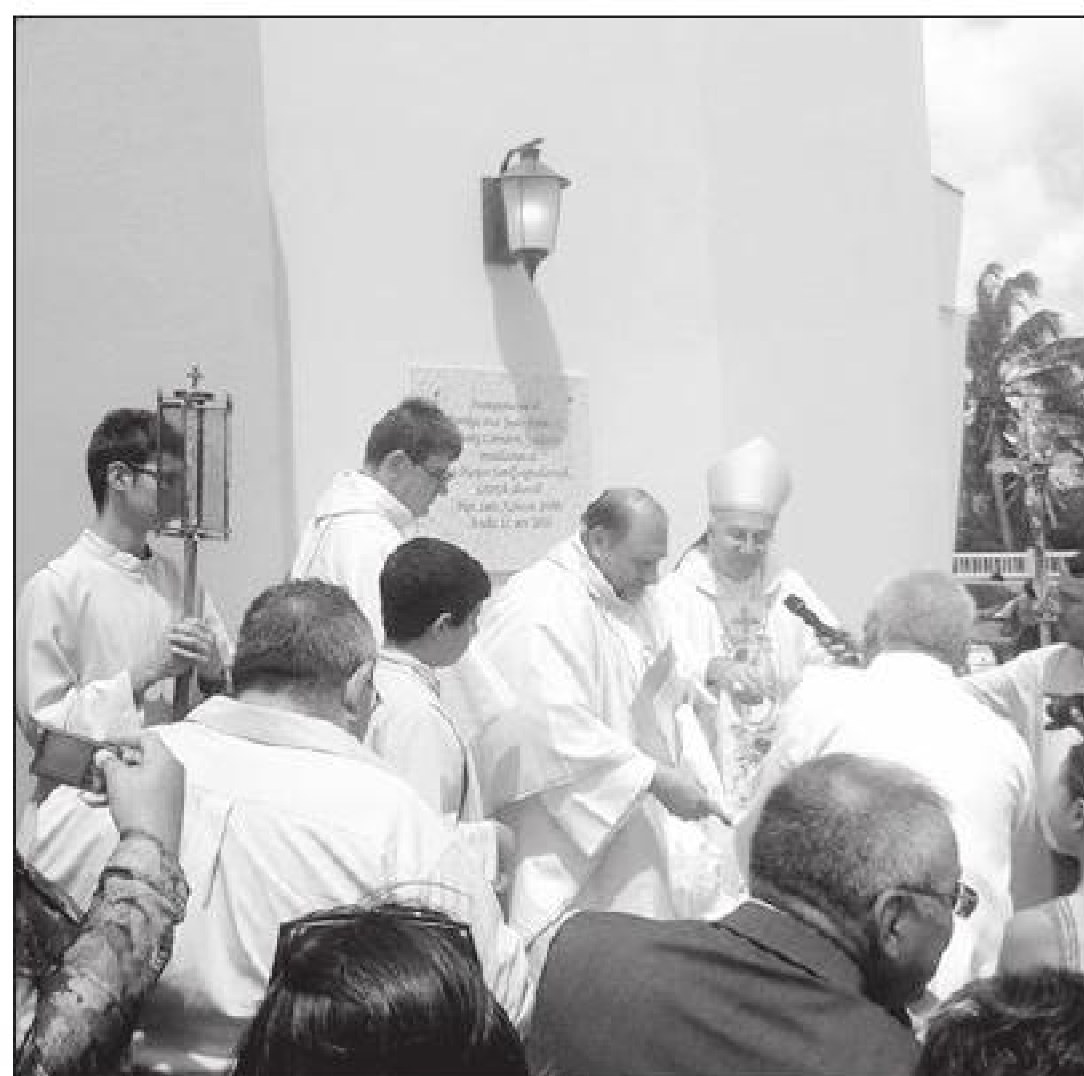
Den un comunicado sr. Oduber ta trece dilanti desaroyo di e waf crucero. "Nos por a comprende cu despues di hopi tempo porfin e waf di containernan lo ta kedando cla pa wordo muda pa Barcadera. Cu esaki ta net un bon momento pa gobierno desaroya no solamente e area di waf pa crucero sino tambe e area caminda tin e containernan actualmente. Mester bin cu un masterplan manera tabata e caso tempo MEP kier a desaroya henter e area aki. E tempo ey actual minister di finanzas, J.D. Yrausquin den su calidad como presidente di ATIA a manda cartanan pa gruponan Spaño cu tabata interesa pa desaroya henter e area. Imagina cu ATIA cu ta representa comercio, e tempo ey tabata contra un desaroyo asina positivo pa pais Aruba. NO solamente ATIA tabata contra sino partido AVP tambe a manda carta pa e gruponan Spaño y acusanan di ta corupto y cu gobierno no mester negocia cu gruponan corupto. Awe despues di 5 aña di gabinete Mike Eman, te ainda mi no por a waak un masterplan cu a wordo presenta pa e gobierno aki. E unico plan cu tin riba mesa awor aki ta e Hard Rock Hotel cu te dia no a pone ni un promer piedra. Otmar Oduber algun siman atras a bisa cu tabata tin algun problema huridico y dentro di 10 dia nan lo bay cuminsa. Lamentablemente esaki no a sosode y te ainda no tin ningun indicacion ki dia e lo cuminsa y ki dia e lo caba. Den e area di Caribe tin hopi isla cu ta competi cu Aruba pa e mercado di turismo crucero. Cifranan di e aña aki no ta mucho alentador, mirando cu den e promer kwartaal tabata tin un caida di 33.000 bishitante, compara cu e promer kwartaal di aña 2013. Hopi ta e paisnan cu a desaroya nan waf den un forma masha moderno haciendo uso di e ultimo tecnologianan y asina capta atencion di e turistanan crucero. Mi ta kere a yega e monento pa Aruba tambe pensa den un desaroyo asina. E mundo crucero ta un relativamente jong ainda pa hopi destinacion. Aruba conoce hopi aña caba turismo crucero y pa Aruba esaki ta un potencial enorme pa atrae turistanan.

Pa por desaproya e area di waf manera debe ser, mester tene cuenta cu 3 componente hopi importante cualnan ta: desaroya un waf pa turistanan crucero moderno y cu tur e facilidadnan necesario, un jachthaven y real estate. E 3 componentenan aki siguramente lo contribui na un desaroyo sumamente exitoso. Esaki ta loke partido MEP tin como vision pa e area aki. Partido MEP kier desoroya full e area di e waf di carga cu jachthaven caminda yatenan luhoso por bin mara y asina crea un desaroyo economico caminda turistanan di e calidad di mas halto ta bin nos isla. E area di waf na Oranjestad mester wordo desaroya pa por atrae mas turismo. Aruba a warda mucho hopi caba pa ehecuta un masterplan pa e waf di Oranjestad y asina aki ta perdiendo teritorio den Caribe. Aruba tin hopi competencia den Caribe y mirando cu nos unico pilar economico ta turismo, nos mester pone esaki como prioridad. E actual gobierno no tin como prioridad turismo, sino nan tin infrastructura y green energy. Si e gobierno aki tabata tin como prioridad turismo, nan promer decision 4 aña pasa tabata pa desaroya e area di waf y muda e waf pa Barcadera. Aruba ta e di 2 pais cu casi tur su entradanan, e ta genera for di turismo Esaki kier meen cu nos mester cuida nos turismo hopi bon y tambe busca manera nan pa atrae turistanan di calidad cu ta gasta hopi placa riba nos isla.

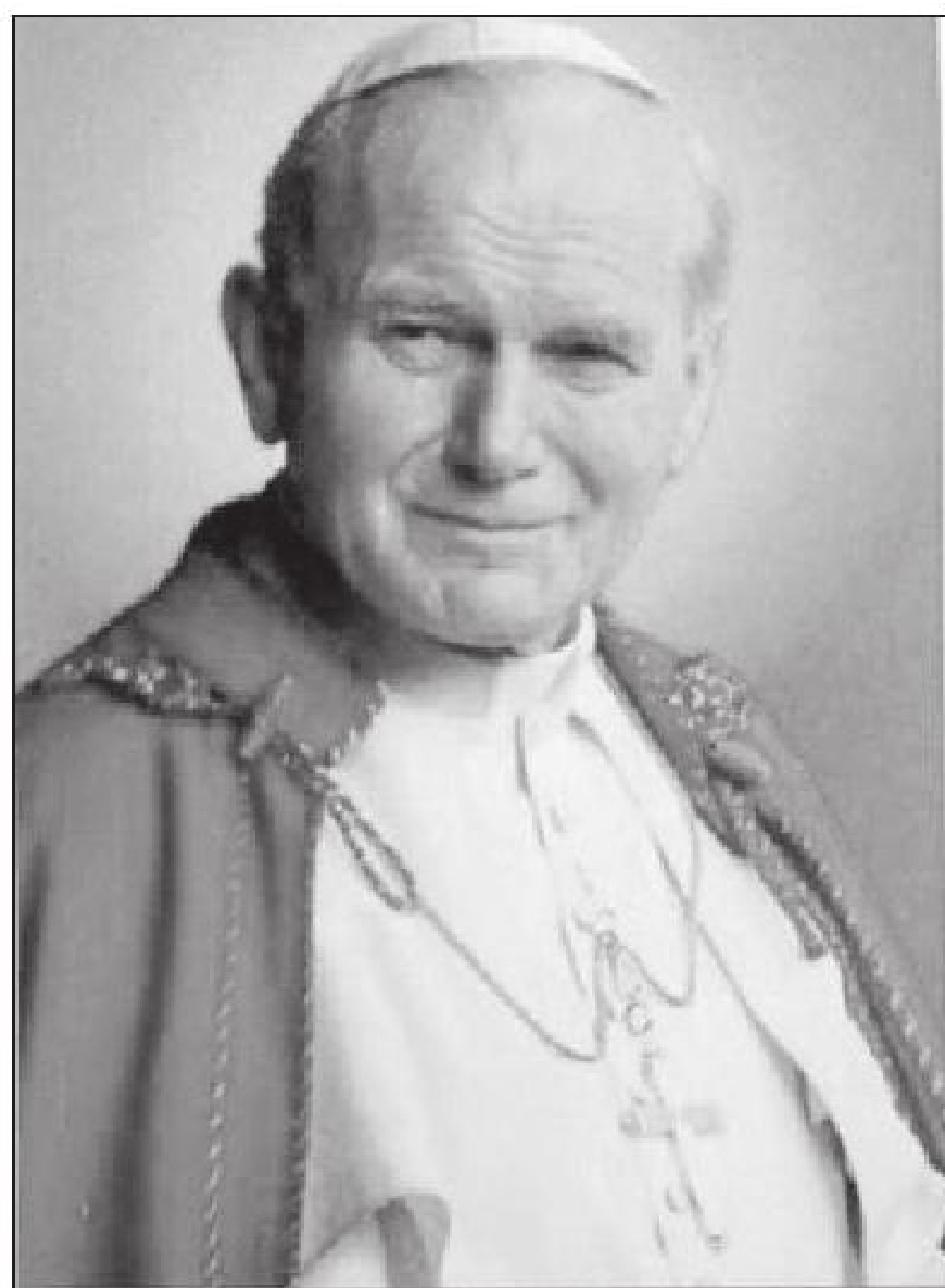
Tanki Leendert, parokia di iglesia catolico oficializa pa Reverendo Obispo Secco







Bario y districto di Tanki Leendert awor a haya un valor agrega, pasobra desde ayera a bira oficialmente un parokia di iglesia catolico. E kapel di Tanki Leendert a wordo bautiza oficialmente como Iglesia Santo Papa Juan Pablo 2. Obispo Secco tabata presente pa asina por oficializa e kapel aki oficialmente den Parokia di Tanki Leendert, cual ta haci cu Aruba ta conoce un parokia mas, cu su iglesia y cu su pastorie y pastoornan. Pabien na e pueblo di Tanki Leendert y principalmente na tur esnan cu a carga e lucha aki y ta mira esaki wordo cristaliza.



Den bestuurskantoor siman pasa cos a hera bay for di man:

Juan David Yrausquin y Karel Arends por poco a hala mokete den Bestuurskantoor

E asunto no a caba aki !!

Tur cos ta mustra cu siman pasa a sosode un incidente den Bestuurskantoor. Via facebook di Karel Arends nos por compronde cu Karel a wordo invita pa bay Bestuurskantoor cerca Juan David. Sinembargo e motibo di e invitacion lo no tabata mucho cla of a usa cierto topico pa por a lok uit Karel Arends na Bestuurskantoor. Ora cu Karel tabata den gang, el'a topa cu Juan David, kende tabata super furioso. Un Juan David masha rabia tabata spuit su gal riba Karel Arends. Tur cos lo ta draai unda cu aparentemente lo a ser bisa of comenta cu Juan David Yrausquin ta yiu di Betico Croes. Aparentemente envez cu Juan David Yrausquin ignora cierto rumornan, el'a dicidi pa confronta Karel Arends y tabata grita cu esey ta un insulto pa su señora mama. Nos por a comprende cu Juan David lo a rondona su mes pa varios security unda cu ya el'a anticipa cualkier reaccion di Karel Arends. Karel Arends cu ta dispone di conocimento di black belt di karate, a prefera di keda calmo, envez di ranca Juan David na dashi of bay den un confrontacion fisico. Esaki Karel Arends a post den weekend riba su facebook: "Mi ruman homber chiquito ta rabia cu mi pasobra mi no a pasa JDY un wanta.......14 mei 2014. Mi ruman cu ta traha cu Mike Eman a contami cu ultimo 2 aña e ta un modus operandi di domina e toughnan den AVP..... te hasta Mike Eman tambe ta porco asina cu grita pasobra bo no por pasa wanta debi cu e ta minister. Gritadera ey ami conoce di Henny Eman, ciertonan hende tabata su penbieu, e tabata onderdruk nan cu boca grandi siendo e no por mata un musca si cos bay for di man. Mi sa per seconde kico tabata tumando lugar y mi sa tambe kiconan por bin den futuro ora mi bolbe top JDY....... majan mi ta double check mi movenan y despues mi ta pone algun accion heavy pa JDY y cual otro sa cu RESPET mester bolbe na ARUBA......."



Antonio Castro, yiu di Fidel Castro y Endy Croes ta cera un tremendo amistad

Hopi fruta positivo cosecha na Tunisia Africa





Siman pasa tabata tin e congreso historico na Tunesia Africa unda Federacionnan Internacional di Baseball (IBAF) y Softball (ISF) a uni y a integra birando un solo Confederacion World Baseball Softball Confederation (WBSC) cu e vision pa trata na regresa riba programa Olimpico 2020 na Tokio, Japon. Esaki tabata entre otro un di e exigencianan di Internacional Olympic Committee (IOC). Durante e campaña cu Baseball y Softball a hiba ultimo 2 aña y mey a ricibi sosten di Mayor League Baseball. Liga profesional di Japon NIPPO, Liga profesional di Tapei y China. Un sosten grandi cu Baseball y Softball a ricibi durante e periodo aki ta di Antonio Castro. Antonio Castro ta yiu di Fidel Castro, ex- presidente di Cuba kende ta masha pasiona cu baseball y Softball. Su presencia na diferente pais y presentacion haci pa Baseball y Softball a acapara masha hopi atencion. Na September 2013 durante e presentacion oficial dilanti ehecutivonan di IOC na Buenas Aires, Argentina, Antonio Castro a forma parti di e Board y a hiba un speech abrumador cu a acapara atencion general. Endy Croes di Aruba Softball Bond y Antonio Castro a cera un Amistad masha grandi durante e Congreso na Tunesia y a reuni bastante largo primordialmente riba tema deportivo pero tambe mas tema interesante. Antonio Castro hopi apasiona cu deporte a ofrese pa juda Aruba den desaroya deporte Baseball y Softball. No obstante esaki a extende invitacion na su persona pa lansa e promer bala durante Champ of the Champs Juni 2015 cual a cay den masha bon. Cu gran probabilidad Antonio Castro lo ta na Aruba den 2015 como muestra di un amistad deportivo. Endy Croes den nomber di Aruba Softball Bond a reuni tambe cu Licenciado Miguel Acosta Serrano, Presidente di Federacion di Softball di Cuba y Higinio Velez, Presidente di Federacion di Baseball di Cuba. Hopi tema sumamente interesante pa cu desaroyo di Baseball y Softball di Aruba acopla na ayudonan importante, a ser discuti. Mientras na Aruba portanan ta cera pa razonnan conoci riba plataforma internacional, portanan ta keda habri keto bay. Un pabien na deporte di Baseball y Softball!

Diasabra dia 17 di Mei e feliz pareha:

Dennis y Mildred Croes

a cumpli nan prome aniversario
Hopi pabien, bendicion y amor ta bini di su famia- y amigonan.
Cu Dios por mantene e union aki pa semper.



Ladronnan a saca "airbox" for di auto dilanti su cas

Central a manda Polis diabierna pa 6:50, na un cas den Venezuelastraat unda ladronnan a causa destruccion y a horta pieza di auto. Na e sitio e homber M. a bisa Polisnan cu el'a para su auto anochi, dilanti su cas y a laga e auto na yabi y intacto. Mainta ora cu el'a bay start e auto, a resulta cu e auto no tabata start. El' a bay controla y a nota cu e tapa di motor tabata habri. Tambe el'a mira cu ladronnan a kibra e bentana chikito di e auto y a bay cu e "airbox" di su auto. M. a bisa cu su bisiña a bis'e cu banda di 5'or di madruga el' a mira dos homber bin cu un auto y a pasa banda di su auto. Un di e hombernan a keda para banda di e auto y e otro a cana bay cu un obheto den su man. T. a bisa cu e dos hombernan despues a drenta auto y a core bay.

60 Anniversary

Harold & Fanny Oduber

One by one each year flew by,
Since you both said "I do"
Sixty years of memories,
Shared by the two of you.
From big events and holidays
To simple daily pleasures,
Some tearful times along life's way,
Some joys that can't be measured
One by one each year now gone,
But still they're yours forever
Each and every memory,
Of sixty years together!

Happy Diamond Anniversary
Thanks so much for everything, We Love you very much!

Marisela, Robby, Robert, Itishmira, Steven-John and Jonathan
Jacky, Katrin, Stephanie, Sandra, Francie, Max, Jasmin, Thalia, Natalia
Eddy, Lydia, John-Eduard and Diandra
Gerardo, Jan and Jillian

Sr. Procurador-General, a bira tempo pa ranca partido A.V.P. na su horea!

Sr. redactor masha danki pa e espacio concedi

Aruba ta un Pais Democratico, caminda e sistema di TRIAS POLITICA ta aplicabel. E TRIAS POLITICA ta consisti di e tres Podernan, esta e Poder Ehecutivo (Gobierno), e Poder Legislativo (Parlamento) y por ultimo e Poder Hudicial (Hueznan imparcial). Den un Pais Democratico drechi, e tres Podernan aki, ningun di nan tres POR impone ariba e otro of mihor bisa: bay sinta ariba e stoel di e otro. Un bon ehempel di esaki ta Merca y Hulanda, caminda realmente Democracia ta na prome lugar. Den concepto di Comision Salba Aruba, aki na Aruba e Trias Politica, NO ta funcionando at all. Comision Salba Aruba ta bay trece 4 ehempel padilanti, caminda Pueblo por tuma bon nota cu tanto Gobierno (e Poder Ehecutivo) y e Parlamentarionan di A.VP. (e Poder Legislativo) ta ridiculiza y trece den enorme discredito nos Poder Hudicial. E prome ehempel : 1. Aki na Aruba ta Gobierno (e Poder Ehecutivo) ta dicidi ta kico Parlamento (E poder Legislativo) tin di haci. Den bon Papiamento: ta Gobierno ta stipula e agenda di Parlamento. Ta sr Mike Eman ta dicidi ki ora Parlamento tin di yama reunion of no. Period! 2. Den e caso di e ciudadano sr. Paul Gibbs, un huez imparcial den su veredicto ta pone cu Gobierno di A.V.P. (e Poder Ehecutivo) ta bezig ta zaag na pia di e estado di derecho di Pais Aruba. Que bochorno y berguenza! 3. Recientemente Gobierno di A.V.P. (e Poder Ehecutivo) a pone un sentencia di un huez imparcial un banda y a trata di deporta e persona enfermo ey back pa su pais, cual tabata linea recta contra e veredicto di e huez ey. (Esaki ta e famoso caso di e preso Dominicano cu segun sentencia di e huez; mester a bay haya tratamento medico na Colombia pa su enfermedad incurabel). Al final sr Mike Eman no tabata tin ningun otro opcion cu manda e Dominicano enfermo ey pa Colombia pa su tratamento. Que berguenza! 4. Actualmente e politiconan di partido A.V.P. ta bezig ta torno na e Poder Hudicial y al mismo tempo ta trata di discredit'e (hink'e den un mal spot). Ta for di dos ana pasa caba, un ex-procurador General tabata manda señalnan di advertencia cu politiconan (lesa politiconan di A.V.P.) a trata di influencia e investigacion di Lotto cu tabata andando e tempo ey. Ta pa motibo di e metemento aki di e politiconan (lesa politiconan di A.V.P.), e caso di Lotto a wordo saca for man di Recherchenan y a traspasa esaki pa e departamento di Landsrecherche. Segun e ex-Procurador-General, esaki lo a conduci cu e metemento di e politiconan (lesa politiconan di A.V.P.) den e caso specifico aki di Lotto, ta bay ta minimal of casi nulo. Dos siman pasa, tabata nos flamante parlamentaria di A.V.P,. sra Desiree De Souza-Croes, cu tabata EXIGIENDO todo por todo pa Ministerio Publico laga detene e Lider di M.E.P., sra. Evelyn Wever-Croes. Esaki, pasobra segun sra Desiree De Souza-Croes, tabata sra Evelyn cu ta esun cu duna sr. Rocky "Balboa" Kelly instruccion pa a kima e tirenan dilanti di Parlamento na candela. Por a sinti na su declaracion cu e tabata trata na influencia Ministerio Publico pa esaki bay over na detencion di e Lider di M.E.P., sra Evelyn Wever-Croes. Pa completa obra, un paar di dia atras, ata ta sr. Melvin Tromp, parlamentario di A.V.P. ta fulmina y trece den discredito nos Poder Hudicial. Sr. Melvin Tromp ta insinuando cu tanto Ministerio Publico y Corte Superior di Hustitia lo NO a haci nan trabao manera cu Ley ta prescribi. Pasobra segun criterio di sr. Melvin Tromp, e sospechoso den e caso di Lotto, sr. Endy Croes lo MESTER a keda encarcela. Por cierto, Comision Salba Aruba, conoce e personal di Landsrecherche cu a conduci, bao supervision di Ministerio Publico, e investigacion aki. E investigadornan aki, ta hendenan corecto, imparcial y sobre todo intachabel. Comision Salba Aruba ta kere firmemente den e investigacion imparcial cu e miembronan di Landsrecherche a haci. Cu e insinuacion baho aki di sr. Melvin Tromp, e bon nomber di tanto Landsrecherche, Ministerio Publico y nos Corte di Husticia a wordo enormemente treci den DISCREDITO. Sr. Melvin Tromp ta bezig ta hungando un wega sumamente peligroso. Pakico? pasobra e ta bezig ta torno na nos TRIAS POLITICA, cu ta e fundeshi di nos Democracia.. Por favor, sr. Melvin Tromp, NO trata di entremete den asuntonan cu ta regarda e Poder Hudicial. Abo keda eherce bo trabao como parlamentario y NO mete den asuntonan cu no ta tocabo. En conexion cu e inquietudnan grave ariba menciona, Comision Salba Aruba, ta haci un apelacion fuerte y dramatico na partido A.V.P. pa por fabor STOP di inmediato di DISCREDITA nos sistema Hudicial. Nos ta desea pa sr. Procurador-General hala atencion di e partido di A.V.P. Ta urgi e Orden di Abogadonan, pa bini padilanti y pronuncia nan mes ariba e puntonan cuestionabel y gravisimo ariba menciona. Ta suplica partido M.E.P. pa di inmediato notifica Minister Plasterk di Hulanda di e atropeyonan ariba menciona di parti di partido A.V.P. contra di nos Poder Hudicial. Por ultimo Comision Salba Aruba, ta exigi pa partido A.V.P. baha pa caba y laga convoca eleccion mas pronto posibel. Ta mediante KIEZERSBEDROG nan a gana eleccion di aña pasa. Un super bon ehempel di esaki ta e Presupuesto Supletorio. Period!

Comision Salba Aruba.

Minister Alex Schwengle tin deporte na Aruba total loss

Desde Oktober 2014 Alex Schwengle a bira Minister di deporte y salubridad. Realmente pueblo tabata en espera cu Schwengle lo bin cu un plan pa drecha locual Visser a laga na werki pero lamentablemente te cu awe net net nada. Envez cu Schwengle bringa pa e deportistanan, el'a pega cu e maleza di AVP, esta engaño tras di engaño. Tristo pa mira deportistanan pasa den duro manera nunca antes. Awor pa conclui su maneho Schwengle a manda corta 20% netamente den deporte y e siguiente na beurt ta IBISA. Tristo ora bo mira Schwengle core campaña cu mesun mentiranan di AVP, yuda pa prensa comprometi gritando tur caminda cu cos ta bon , un bon trabao y ainda falta! Pues na September tur cos tabata bon na Aruba pero den un lapso di 6 luna e kasteel di manteca cu AVP y Schwengle a construi a cuminsa basha abao. Deporte ta biba riba caya atrobe, bendiendo rifa, bingo y labando auto pa genera placa envez di ta riba cancha ta entrenando. Schwengle y Mike Eman a cana baba tur doño di tereno promer cu eleccion, te hasta a laga terenonan, yena un documento unda nan ta bin na remarke pa un prijs preferencial for di Elmar pa uso di luz y pues un subsidie di alrededor 50%. Wel, den corant atrobe esaki a briya manera custumber cu un atencion di prensa comprometi enorme, manera cu ta algo masha grandi a sosode. Desgraciadamente Prensa comprometi no ta follow up. Puntra organizacionnan, teamnan cu ta huur tereno pa futbol , baseball , softball si nan a ricibi parti di e beneficio aki? 0% ta e contesta corecto. Negoshi cangreu entre doñonan di tereno y AVP. Inclusivo FFD su facilidadnan cu mester ta e ehempel pa deporte. Pues pa esnan cu ta huur sea team, organizacion of federacion ta carga awa hiba lama pasobra te awe mescos e prijsnan a keda pa e atletanan. Pues e atleta a ricibi 0 beneficio. Pregunta ta si Mike Eman cu Schwengle, kizas bao mesa ta cobra algo al respecto? Ta conoci cu AVP ta tin un set di comerciante rond e partido y unda por scama of strika, nan ta promer den rij. Manera un dicho ta bisa: Ikke ikke eerst en de rest maar stikken. Esaki ta AVP! Unda e prensa comprometi ta awe pa controla y defende e atleta? Asina por sigui cu un letania contra Schwengle kende tin deporte di Aruba total loss. Schwengle, baha na awa y bay traha locual Bo a studia p'e pasobra eynan sigur Bo por aporta. Kizas Bo ta gusta deporte un tiki pero deporte echt no ta gustabo. Schwengle lo bay den historia pa un minister cu a caba di masacra y desgracia nos deporte local. Aruba salba deporte y salba boso atletanan. Boso voz mester cuminsa resona. Tempo di bon hende mester caba: Awor SI!!!!!

Uitslag toelatingstoets

60 procent (241) van de 400 zesdeklassers die vorige maand de toelatingstoets (Nederlandse taal en rekenen) van Colegio Arubano maakte, heeft de toets voldoende gemaakt en gaat volgend schooljaar naar Colegio. De toets is zowel in Oranjestad als in San Nicolas gemaakt. In Oranjestad maakte 318 leerlingen de toets, waarvan 66 procent (211) hem haalde. In San Nicolas was dit percentage lager. Hier maakte 82 zesdeklassers de toelatingstoets, waarvan 37 procent (30) van de kinderen de toets haalde. Slagen voor deze toets is verplicht om als leerling toe te worden gelaten tot de havo/vwo school. Alleen basisschoolleerlingen met een havo/vwo-advies mochten de toelatingstoets maken.

Candela den dam di Moko

Polisnan a bay diabierna pa 7:30, na e dam di Moko pa un candela chikito. Polisnan a mira cu tabata tin un candela chikito na rand di e dam. E habitante a bisa Polisnan cu mas tempran tambe tabata tin candela y bombero a pague, pero den oranan di anochi e candela a bolbe cuminsa. Polisnan tabata na e sitio pa paga e candela definitivamente.

Problema entre dos persona

Central a manda Polisnan diabierna pa 12.30, na warda di Polis pa na San Nicolas pa un asistencia. E homber L. a bisa Polisnan cu e tin problema cu e homber M. y e kier pa e asunto caba, prome cu e problema bira mas grandi. Polisnan a bay cu e homber L. na cas di M. y eynan el'a bisa cu e no tin ningun problema cu L. pero si e kier haci problema nan ta haci'e. Polis a papia cu tur dos y a bisanan pa stop di busca problema cu otro. Cos a keda trankil un rato, pero por tin mas problema den futuro.

Ladronnan no tabata sa cu tin hende den apartamento

Asistencia di polis a wordo pidi diabierna pa 18.05, na un apartamento na Buena Vista, pa ladronnan cu kier a drenta den un apartamento. E habitante a bisa cu e tabata drumi y a wordo lanta ora cu el'a sinti hende ta ranca na e porta. El'a pusha e porta habri y a mira dos homber core bay. El' a duna descripcion di e dos hombernan. Uno ta cabey largo, halto, color bruin. E otro tabata tin un muts preto. Tur dos tabata bisti cu short y T-shirt corra y un tin un marca na su cara banda robez. Polisnan a controla den vecindario, pero no a topa cu nan.

Ladronicia den cas na Turibana

Presencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 3:07, na un cas na Turibana pa un ladronicia. E habitante I. a bisa cu dia 16 di Mei pa mas o menos 19:00, el'a sali for di cas y a laga su cas bon cera. Ora cu el'a bolbe banda di 3.00, el 'a mira cu e porta dilanti di e cas tabata habri. El' a controla e cas y a mira cu for di un di e kambernan ladronnan a bay cu un boormachine cu su charger, den su tas preto duro. Polis a tuma e keho.

TRIPL3 TEAM ATTENDS "VAPOR WORLD EXPO"

Tripl3 Executive Team attended the Vapor World Expo to meet with existing customers who are expanding their line of products, and to show their amazing line of Vaping products to prospective new clients.

Vapor World Expo was hosted at the; Donald E. Stephens Convention Center, located just minutes from O'Hare International Airport, Chicago on May 7 & 8. The Vapor World Expo was the first of it's kind in the USA and as a business-to-business event to supports the emerging vapor market. Vapor World Expo brought together a mix of Manufacturers, Distributors, Wholesalers and Retailers to learn Innovation, Product Safety, Harm Reduction, Education and Market Profitability. More than 200 suppliers of vapor products and accessories exhibited their products and e-liquids. Attendance was high and included retail stores, wholesalers, distributors, convenience stores, smoke shops and many others who want to keep up with the vapor market expansion. Vapor World Expo 2014 set the stage for Innovation, Product Safety, Harm Reduction, Education and Market Profitability for those individuals involved in the manufacture, distribution and sale of these products.

Sherry Cassaw, CEO Tripl3 eCig

Na nomber di HAVA, Benita Britt-Croes, dokter di cas:

19 DI MEI: DIA MUNDIAL DI DOKTER DI CAS

Na aña 2010 WONCA, e organizacion mundial di dokter di cas, a proclama 19 di Mei como dia di dokter di cas. E motibo pa a haci esaki tabata pa duna reconocimento na dokter di cas, pa destaca e trabao y e contribucion di dokter di cas na salubridad den nan comunidad, den nan pais y rond mundo. Y tambe pa celebra loke nos ta haci! Kico ta asina special na e trabao di un dokter di cas? Con por defini un dokter di cas? Den e trabao di un dokter di cas tin tres cos cu ta destaca: e ta pa tur hende, e ta dirigi riba e individuo y e ta pa temporada largo. Pa di prome: e cuido di un dokter di cas ta pa tur hende, no ta importa edad, sexo, nacionalidad. Tambe e ta pa tur keho, problema y pregunta tocante maleza y salud. Pa di dos: e cuido di un dokter di cas ta dirigi riba e individuo cu su historia y su trabao, den e contexto di su famia, di e famia den comunidad, di e comunidad den e contexto di salubridad publico. E dokter di cas no ta trata e maleza so, pero e ta trata e hende.

Pa di tres: e cuido ta pa un temporada largo, tin biaha durante henter un bida. E dokter di cas ta e factor constante den temporada di salud y di maleza. A pesar di diferencia den situacion y cultura, toch e conocimento y competencia di un dokter di cas ta similar rond mundo, pasobra nan ta sali for di e puntonan di bista menciona aki riba. Si antes un dokter cu a caba cu su estudio basico por a cuminsa traha como dokter di cas, awendia e profesion di dokter di cas ta wordo considera como un specializacion pa cual bo mester haya formacion profesional y pa cual curiculo a wordo desaroya den hopi pais, cu certificacion y programa di educacion continuo. Aruba tambe a sigui e desaroyo aki y for di aña 2001, ora AZV a bin na vigor, pa bo establece bo mes como dokter di cas na Aruba bo mester ta cualifica



como un dokter di cas.

Esaki ta un condicion importante pa e trabao di dokter di cas ta riba e nivel cu ta wordo rekeri awendia. Tambe nos tabata tin e suerte di por a trece e formacion profesional di dokter di cas na Aruba, den colaboracion cu Vrije Universiteit van Amsterdam. Mientras tanto tin cinco dokter di cas full califica, cu a haci e specializacion aki, ta traha como dokter di cas. E "huisartsenopleiding" regularmente ta organiza curso y di e manera aki ta contribui na educacion continuo di dokter di cas na Aruba. HAVA como e organizacion di dokter di cas di Aruba ta apoya e desaroyonan aki cu ta contribui na un mihor cuido medico y na un mihor sistema di salubridad.

Riba e dia aki HAVA kier duna tributo na un dokter di cas cu ya no ta cu nos mas: dokter Ria Schäffer. Dokter Schäffer a nace na Hulanda na aña 1917. E tempo ey e tabata un di e poco hende muhernan cu por a haci e estudio di medicina. El'a wordo confronta cu discriminacion, pasobra e tabata un hende muher y e tabata catolico y tabata dificil pa e a haya trabao. Despues di a pasa den temporada di segunda guera mundial, el'a dicidi di bin Aruba na 1958, stimula pa haci esaki door di un colega. El'a bin cu intencion di keda un aña y a resulta di a pasa resto di su bida aki. Prome el'a traha na hospital como asistente-cirujano. Despues di un diferencia di opinion fundamental cu e directiva di hospital, el'a establece su mes como dokter di cas. Prome ariba di La Moderna, despues na Lagoen y al fin na Julianastraat. Dokter Schäffer a traha te na 2005. Na un dado momento su salud a bay atras, su ultimo añanan el'a wordo cuida cu hopi cariño door di famia Boekhoudt, cerca kendenan el'a biba e temporada ey. El'a fayece 20 di Februari 2014. E ta wordo recorda cu masha aprecio door di su pacientenan. Un di su pacientenan ta conta: "Asina cu bo ta bo so cune, bo ta lubida mesora cu bo mester a warda largo. No tabata tin secretaria, asistente, computer. Dokter Schäffer tabata haci tur cos su mes. Un consulta por a bay asin'aki: "Goedemorgen dokter" "Dag, wat kom je doen? Ga zitten". Intussen zeeg ze door haar knieën, trok de juiste la open en stond op met jouw kaart. Dan plaatsnemend achter haar bureau, waarop een kopje koffie koud stond te worden: "Zeg eens kind, wat scheelt je?" En terwijl je je verhaal deed, nam ze je aandachtig op, liet je eerst uitpraten, alvorens tot actie over te gaan. Bloeddruk meten, je gewicht controleren op de 'ouderwetse' balans, keel en oren inspecteren, ze deed het allemaal tot kleine operaties toe. Door haar snelle en efficiënte handelen, genazen we al gauw. Als je eenmaal daarbinnen zat, nam ze zeer ruim de tijd voor je. En je voelde je dan ook al half genezen als je weer buiten stond. Ze was niet alleen met ons zo, zo was ze ook voor andere patiënten, en dat waren er zeer, zeer veel. Dr.Schaffer had het hart op de juiste plaats, ze was er voor arm en rijk, voor gekleurd of blank, voor iedereen." Manera dokter Schäffer a traha, dokter di cas awendia no ta traha mas. Nos tur tin un of mas asistente (sin dje nos no por funciona!), hopi di nos ta traha cu computer y nos no por t'ey 24 ora pa dia 7 dia pa siman pa nos paciente. Nos ta traha cu schedule (cu hopi biaha por bay for di man). Pero un cos a keda mescos: Dokter Schäffer den su tempo tabata aplica e tres caracteristica di dokter di cas completamente, na su manera special, y pa nos e ta un inspiracion pa sigui aplica esaki cu e mesun dedicacion den e tempo cu nos ta biba awor. Nos ta record'e cu cariño como un di e dokternan di cas pionero na Aruba. Un danki na Ria Petronia y Alvaro Boekhoudt.

Drs. Booshi Wever di UPP:

MINISTER SCHWENGLE KIER PROFILA SU MES COMO UN "ROBIN HOOD" MODERNO



"Den e medionan di comunicacion mi por a tuma nota cu sr. Schwengle a menciona cu el'a cumpli cu e mandato (no peticion manera e ta laga sa) di su colega minister di finanzas, sr. Juan David Yrausquin pa reduci gasto den su departamento. E minister ta referi vooral na e departamento di laboratorio na unda e contractanten no lo bay cas si nan entrega 20% di nan salario. Na prome lugar ami ta considera e publicacion aki un acto no-colegial contra su colega minister di finanzas. E decision pa reduci gasto a wordo tuma den ministerraad, manera e mesun Mike Eman a laga sa. Dicon e minister a considera necesario pa haci mencion di su esfuerzo pa reduci gasto den medionan di comunicacion? Mi ta duda cu e lo a consulta cu su colega minister di finanzas prome cu el'a bay prensa. Den mi concepto e discusion aki mester a sosode "binnenskamers" entre e ministernan y bao supervision di e Min-Pres, cu na final di cuenta ta carga full responsabilidad pa decision di ministernan di su gobernacion. Na di dos lugar e minister ta laga sa den su articulo cu e contract nobo ta wordo firma pa un aña y no pa e periodo di gobernacion. E minister ta malinforma pueblo atrobe deliberadamente. E empleadonan cu a wordo tuma den servicio di Landslaboratorium no por a bira ambtenaar pasobra nan tabata en espera di e proceso pa privatiza Landslaboratorium. Awor ta resulta cu envez di a haya un danki, nan a haya un scop di e actual minister, bahando nan salario cu 20%, pasobra si nan a bira ambtenaar, nada lo a sosode cu nan salario. Ta trata aki di personanan cu un bon educacion y cu un trabao sumamente esencial pa un bon funcionamento di e cuido pa e paciente na hospital. Mi ta bolbe puntra mi mes con motiva nan lo ta den ehercicio di nan trabao na hospital awor cu a baha nan salario. Na di tres lugar lo mi ta desea di scucha di e minister si a tene cuenta cu e extra gastonan di "operations"cu lo bay surgi, manera overtime y tambe reemplazo temporario ora di maleza di un di contractantenan. Den e desesperacion pa reduci gasto sin mas, e minister ta bezig ta "hol uit" funcionamento di e landslaboratorium, dunando asina e paciente tur motibo pa bay busca servicio na e otro laboratorio priva riba nos isla. Resultado lo ta cu e gasto lo aumenta, mientras e entrada pa e landslaboratorium lo baha. Unda e medida di e minister a yuda pa reduci e gastonan? Of ta desangrando Landslaboratorium pa despues pasa esaki pa un laboratorium priva cu ta masha bon amigo di e minister? Un otro punto cu a yega na mi conocimento ta e problema financiero reinante actualmente entre otro na SABA door di e medida di austeridad tuma door di mesun minister Robin Hood aki. E director parce ta man na cabez, pasobra e no por cumpli cu e ancianonan interna na SABA di un manera responsabel, debi na falta di placa. Esey ta loke nos hendenan grandi merece, minister?

Por ultimo mi ta bolbe puntra con ta para cu e pensioen di e arbeidscontractanten. Lo mi ta desea di sa di e minister di salubridad si a puntra su colega di finanzas si e arbeidscontractanten tin un pensioen, manera ley ta prescribe y si e minister di finanzas a aporta e "werkgeversbijdrage" na e fondo di pensioen aki. Mi ta comprende cu esaki no a sosode y esaki kier meen cu e arbeidscontractant ta wordo perhudica dobbel y e gobierno ta culpable di no a cumpli cu e ley cu su gobierno mes a proclama recientemente cu tanto fanfaria. No lubida cu e suma di e "werkgeversbijdrage" tambe mester wordo incorpora den e begroting di 2014.

Na "Kingdom Youth Parliament"

Sigui tur desaroyo di Team Aruba na Sint Maarten

Lo haci uso di rednan social pa comunica cu henter Reino Hulandes





Actualmente ta na Sint Maarten un team di hobennan Arubano di entre 16 pa 23 aña di edad, representando Aruba na e di prome 'Kingdom Youth Parliament'. A organiza e 'Kingdom Youth Parliament 'pa trece hobennan di henter Reino Hulandes hunto pa debatenan interesante y actividadnan cu ta fomenta e sentido di ta partner y pertenece na e comunidad cu ta e Reino Hulandes.

E conferencia grandi aki, como parti di e celebracionnan di 200 aña di Reino Hulandes, ta habri oficialmente diamars mainta pa S.A.R. Prinses Beatrix, kende lo ta atendiendo tambe algun di e diferente sesionnan durante di e conferencia. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, kende ta e 'coach' di Team Aruba ta invita comunidad di Aruba pa sigui tur desaroyo tumando lugar na Sint Maarten for di awe caba. E organizacion mes ta relata tur desaroyo rond di 'Kingdom Youth Parliament' via di e website www.kingdomyouthparliament.org, riba e pagina di Facebook "Kingdom Youth Parliament" y via di Twitter @KYParliament. Tur "Tweet" ta wordo gepost tambe riba e website.

Hobennan for di henter Reino Hulandes ta topa e siman aki na St. Maarten

Team Aruba a sali bon prepara y cu hopi energia positivo pa "Kingdom Youth Parliament"



Den cuadro di e celebracion di 200 aña di Reino Hulandes a presenta e oportunidad pa organiza diferente conferencia, actividad y intercambio. Un di e conferencianan cu ta captando basta atencion ta e "Kingdom Youth Parliament", cu ta cuminsa oficialmente diamars mainta, cu presencia di Su Alteza Real, Prinses Beatrix na Sint Maarten. Di cada pais partner den Reino, esta Hulanda, islanan BES, Corsou, Sint Maarten y Aruba tin un team di 10 persona, incluyendo nuebe participante y un embahador/ team captain. Cada team tin un coach, kende a wordo acerca pa e organizacion di e conferencia pa tuma na su encargo e preparacion y guia di e hobennan pa cu e debatenan cu lo tuma lugar den e idiomanan Hulandes y Ingles. Team Aruba ta na Sint Maarten for di diasabra, tumando algun dia pa aclimatza na e isla y e ambiente. Nurianne Helder, Quirinuis Maduro, Jochem Pennekamp, Tamae Bastien, Ann-Jilian de Haseth, Aditya Gupta, Jady Brown, Jeremy Lannooij, Kawish Misier a viaha cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa e isla anfitrion, unda cu nan Embahador Marifer Aguirre-Broca, viahando for di Hulanda, ta bin topa cu nan. E preparacionnan cu a tuma lugar na Aruba for di Februari tabata hopi intensivo, unda cu a traha riba tur area. A pone un enfasis grandi riba conocimento y contenido, trahando na mes momento riba presentacion, tecnica di debate y argumentacion.

Prome cu nan a subi avion pa Sint Maarten, Jady Brown a splica cu el'a siña hopi durante e simannan di preparacion, unda cu traha hopi riba informacion pa cu e relacion entre e islanan y Hulanda, cual ta para central den e conferencia. Cu algo di experiencia caba, un otro miembro di Team Aruba, esta Nurianhe Helder, a expresa cu mester prepara mentalmente pa tur reto nobo y esaki ta loke Team Aruba a haci. A repasa topiconan manera economia, medio ambiente y estudionan haci tocante cultura den tur pais di Reino. Nunca bo por ta suficiente prepara, el a añadi. E Reino Hulandes ta diverso, e ta evoluciona y tin cambio, y "e debate aki lo haci un impacto riba cada un di nos," segun Helder. "Nos tur hunto ta forma un futuro pa nos como un Reino," el a subraya. Jochem Pennekamp a añadi, "We zijn er allemaal klaar voor." Y sigur cu e bon guia cu Team Aruba a ricibi, unda cu topiconan manera "critical thinking", con pa presenta y "staatsinrichting" a wordo trata. Pennekamp a bisa cu ta un honor grandi pa nan tin Minister Hooyboer-Winklaar como coach, specialmente como cu e tin hopi conocimento cu e por pasa pa e miembronan di e team. Finalmente Quirinuis Maduro, kende pa prome biaha ta representa Aruba den exterior, a bisa cu e dos lunanan di preparacion tabata hopi interesante. y cu e ta hopi contento cu Team Aruba tin Minister Hooyboer-Winklaar como coach, pasobra e ta "hopi envolvi cu nos cu ta jong". Comunidad di Aruba por sigui tur desaroyo di Team Aruba na Kingdom Youth Parliament riba e website www.kingdomyouthparliament.org, via di e pagina di Facebook "Kingdom Youth Parliament y via di Twitter @KYParliament.

Bunita gesto voluntario

Cuerpo Policial a trece speranza pa un bida mihor

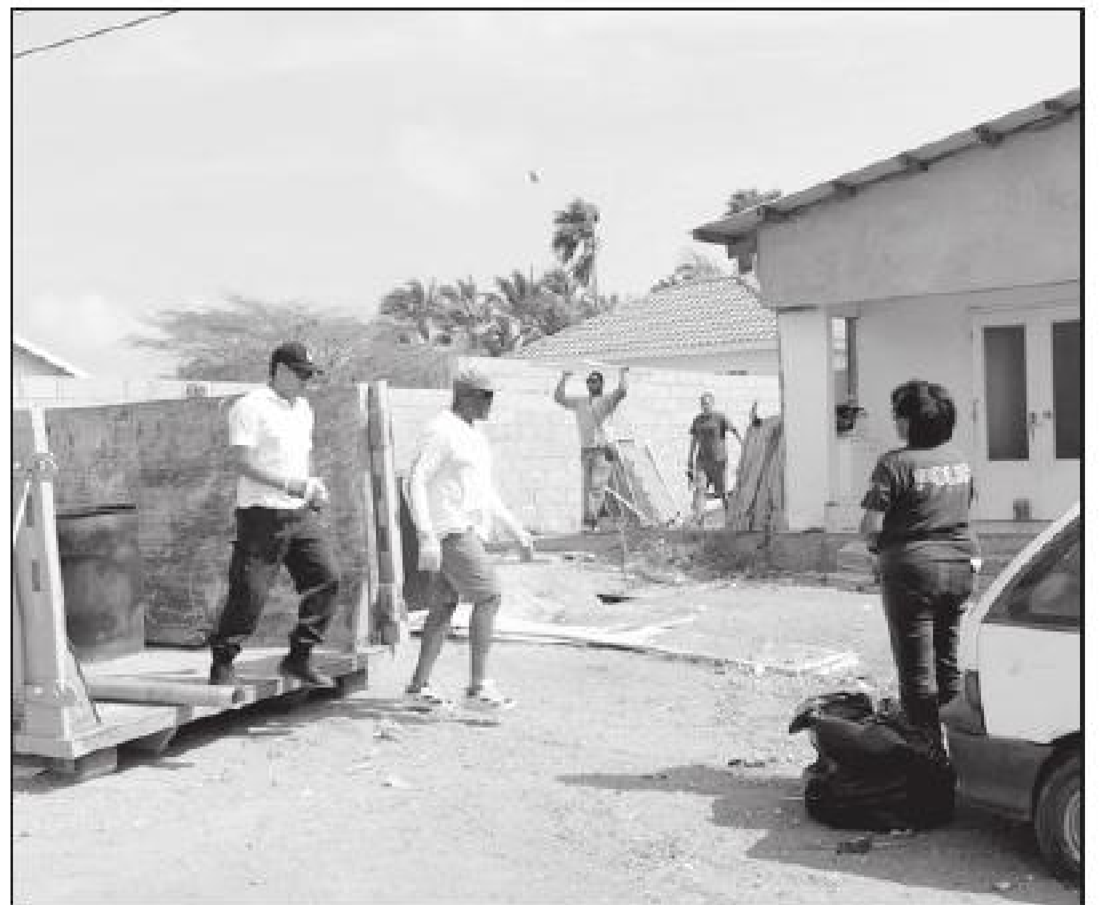








Mas o menos dos siman pasa, durante un patruya regular di Polis di Bario di Yaburibari y vecindario, Hoofd Agent Eerste Klasse, Aster Marquez, el'a cera conoci cu tres mucha menor di edad; nan tabata canando riba caya y el'a cuminsa un conversacion cu nan, cual a conduci na un bishita na nan cas. Como Polis di bario, bo conoce bo bario, bo ta biba cu loke ta pasa den bo bario, Marquez a splica. Y ta hustamente asina, mustrando interes den su "bisiñanan" den bario, el 'a yega na cas di e muchanan unda cu nan ta biba cu nan mama. Marquez no a duda y di biaha a acerca tur su coleganan trahando den districto di Noord, como tambe Serlimar, e oficina di Asuntonan Social di Noord y City Inspector. E no kier a mira e mama y su tres yiunan chikito sigui biba den un situacion penoso. A tene un accion di limpieza un siman despues cu el'a cera conoci cu e muchanan. "Nos tur como ciudadano di Aruba, nos mester cuminsa yuda otro," Aster Marquez a subraya. El'a agrega cu su coleganan di Cuerpo Policial a bin den nan tempo liber, como voluntario pa yuda haci limpi rond di cas unda cu tabata tin un situacion no higienico, cu hopi sushedad, cual ta trece maleza y bestianan indesea, pero tambe ta atrae criminalidad. Marquez ta splica cu el'a conoce nan mama y di biaha el'a bin ripara cu bida no tabata facil pa nan, como mama soltera cu tres yiu, cosnan ta bira hopi pisa, placa no ta yega, etc. El' a añadi cu tin hopi motibo pa un situacion escala te na un nivel cu ya e no ta manehabel facilmente. Problemanan ta montona, incluyendo problema financiero, esaki ta trece depresion y mas. "Je ziet het niet meer zitten" y cu e gesto aki di parti di Cuerpo Policial y nan partnernan, kier yuda e señora pa e realiza y sa cu e por tin un "fresh start", Marquez a expresa. El'a a splica cu e lo pasa tur siman di bishita, pa demostra sosten na e señora, pa anim'e, pa papia cu e muchanan y asina yuda nan tambe pa ta atento pa mantene nan ambiente netchi, algo cu ta bon pa nan mesun salud y bienestar. Cu un persona of famia ta pober of den necesidad no kier meen cu nan mester biba den e situacion cu e famia aki tabata biba y awor cu tur cos ta limpi, e no ta dificil pa mantene. En realidad accionnan di limpieza asina'ki no ta tarea di Polis, pero "nos tin e mentalidad den Cuerpo Policial cu nos no ta sinta warda man cruza". Mas leu Aster Marquez a enfatiza cu "Y, esey nos a bin ripara hopi - ami anto como bario regisseur, bo ta geef door e problema na e departamento, pero e ta bin bek pa bo, pasobra cu e departamento tin asina un waslijst largo, cu e no ta yega pa haci'e". Marquez a bisa cu pa ayudo pa tur diferente situacion, comunidad por tuma contacto cu nan bario regisseur, pero tambe cu Departamento di Asuntonan Social, Serlimar, City Inspector y ademas tin diferente organizacion y fundacion y departamento di gobierno cu ta ocupa nan mes cu tur tipo di situacion social. Pa loke ta e bario di Yaburibari y vecindario, por yama Aster Marquez mes na telefon 588 - 1173. "Mi no kier critica gobierno, of con, pero nos problemanan social ta hopi hopi grandi," Aster Marquez a subraya. El'a bisa cu no solamente como Polis nan ta sinti nan mes yama pa yuda, pero como hende cu ta biba y conbibi cu otro hende na Aruba. E ta encurasha tur hende, empleadonan di companianan grandi, organizacionnan, pa uni y yuda mas. "Ban yuda nos mes den comunidad!" E accion di limpieza na cas di e famia aki tabata un muestra di amor pa prohimo, pa yuda e famia aki riba nan caminda di recuperacion emocional di un situacion cu nan por a kere cu no tin salida mas.



E sucesor di e Hyundai Getz ta na Aruba

Hyundai Grand i10 lo ser presenta diasabra awor



Diasabra 24 di Mei Garage Centraal Aruba lo presenta e sucesor di e Hyundai Getz, den forma di e Hyundai i10 Grand. E Grand i10 ta un auto diseña cu influencia Europeo, haciendo uso di formanan simpel, deportivo y distintivo. E filosofia di diseño cual Hyundai ta yama "Fluidic Sculpture" ta ser ehecuta di manera cu e auto ta ofrece un style dinamico, cu detayenan manera doorhandles den chrome of e detayenan sofistica den e design di e portanan. Esakinan ta duna un imagen cu ta confirma e calidad superior di e auto aki. Pa locual ta e interior di e Grand i10, Hyundai a eleva su nivel di design di manera notable. Driver cu pasaheronan ta sinta di manera comodo y e conductor por ahusta cu facilidad su posicion. Tanto dilanti como atras e auto ta comodo pa su pasaheronan y e portanan largo ta haci facil pa drenta of sali for di e auto.

E Grand i10 ta conta cu un cantidad amplio di lugarnan pa warda cosnan y e indicadornan ta facil pa lesa, cu tur e funcionnan den e auto na alcance di e conductor, pa haci e maneho di e auto aki ta facil y placentero. Fuera di esaki e interior ta ofrece tur e confort cu su pasaheronan merece, inclui power windows, power mirrors, un audio system avanza y un adjustable steering wheel.

Un innovacion importante ta bin cu e yabi, cual no solamente ta un "Folding Type" y ta equipa cu keyless entry y alarm incorpora. E yabinan ademas ta ekipa cu inmobilizer, cual ta haci uso di un mocrocircuito di tal manera cu si e auto no ta reconoce su yabi, simplemente e auto no lo cende at all. Di e manera aki no lo tin manera di cende e auto door di "hot wire" e ignition.

E otro area cual ta mustra un desaroyo dramatico ta na e parti mecanico di e Grand i10. Aruba lo waak e yegada di un generacion avanza di motornan den forma di e Kappa 1.25. Esaki ta un full aluminum block cu "Double Overhead Cam" y "Dual Continuously Variable Valve Timing", respalda pa un transmision cu ta shift di un speed pa otro di manera suave. E potencia aki ta controla di manera facil, danki na un suspension calibra pa un feeling solido y stabil cual ta duna un feeling di control similar na autonan mas grandi, y superior den su categoria. Tur esaki ta haci di e Hyundai i10, e sucesor apropia pa e Hyundai Getz, un di e autonan mas exitoso y stima na nos isla y di cual tin hopi ta core awendia riba nos camindanan. Cu e similaridadnan pa locual ta capacidad interior, ademas di e style innovativo y tur su avancenan tecnologico, e Hyundai Grand i10 lo ta sigur un excelente opcion.

E Grand i10 lo haya su introduccion oficial diasabra awor na e showroom di Garage Centraal Aruba, den e "Grand Day Car show", cu lo core entre 9:00 di mainta cu 2'or di atardi y lo conta cu asistencia di banconan den showroom.

Y pa haci'e mas atractivo ainda, e prome 25 clientenan cu firma pa un Grand i10 diasabra awor lo haya un descuento di Afl. 1,000 riba e auto. E invitacion ta keda pa bishita diasabra awor e showroom di Garage Centraal Aruba, pa e introduccion oficial di e Hyundai Grand i10.

SOLO Deporte......

ARUBA LO TA E SEDE DI E QUALIFICACION PA CARIBBEAN CUP 2014

Ban para como Twaalde man tras di nos ekipo Nacional!

Ariba 30 di Mei, 1 y 3 di Juni 2014 Aruba lo ta e sede di Caribbean Cup Qualifications. Durante 3 dia largo lo tin batayanan ta andando entre British Virgin Islands, French Guiana, Turks & Caicos y sin lubida nos mesun talentonan di nos ekipo Nacional Aruba. Weganan lo tuma lugar na Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Cada dia tin dos partido. Entrada pa tur tres diata solamente AWG 65,- cual ta inclui un Aruba Fan Shirt. Si ta desea di cumpra entrada pa wega pre venta lo ta AWG 15,- y na porta AWG 17.50, Aruba Fan Shirt ta AWG 25,-. Benta di karchi y e Aruba Fan package ja caba ta obetnibel na Technical Center Angel Botta Na Stadion Frans Figaroa. Durante siman e entradanan lo ta obtenibel tambe na Urataka Center, Espiga de Oro, Ritz Savaneta y Ritz Boulevard, Bright Bakery y Gayo Rojo. Ja caba por reserva bo entrada mandando un mail na bigfan@avbaruba.aw. Mucha nan bao di 10 aña ta drenta pornada pero nan mester ta acompaña pa un mayor.

Conhuntamente cu e team dinamico di Aruba Rocks a crea un t-shirt color blauw di Aruba cu e texto 'Small Island, BIG FAN' dilanti y number 12 patras. Pa kico number 12? Na Hulandes nan ta bisa cu esnan den publico ta 'de twaalfde man'. Pues e fanaticonan tur ta number 12.

Aruba Voetbalbond kier a gradici e patrocinadornan De Palm Tours, La Mania, Cerbez Balashi, Aruba Rocks, Gamma, Body Manipulations, Subway Aruba, Caliente FM, Latina FM, Urataka Center, Ritz Aruba, Brith Bakery, Gayo Rojo, InGenuity Creative Marketing y MIO Wireless.

Si bo ta un Arubiano bo lo no kier perde e tremendo partidonan dianan 30 di Mei, 1 di Juni y 3 di Juni. Aunque ya hopi caba ta cabez pa mundial y ya caba ta saca nan bandera di nan pais preferi tin di corda cu nos ta di nos dushi Aruba. Pesey ban demostra cu nos por ta chiquito pero nos ta para firma patras di nos mes un Seleccion Nacional. Saca bo bandera di Aruba pega esaki na bo auto y demostra bo apoyo y sea parti di historia. Ban yega stadion den massa e dianan aki e demostra cu nos ta un isla chiquito pero cu fanaticonan grandi!



QUALIFICACION
PA CARIBBEAN CUP!
BIN PARA COMO E "TWAALFDE MAN" CU BO ARUBA FAN SHIRT TRAS DI NOS SELECCION NACIONAL
BRITISH VIRGIN ISLANDS
FRENCH GUIANA
TURKS & CAICOS
MEI 30 DIABIERNA
6:30PM VS
8:30PM VS
JUNI 01 DIADOMINGO
6:30PM VS
8:30PM VS
JUNI 03 DIAMARS
6:00PM VS
8:00PM VS
AFL. 65,- PA 3 DIA (6 WEGA) INCLUI ARUBA FAN SHIRT
AFL. 15,- PRE BENTA PA WEGA AFL. 17.50,- NA PORTA PA WEGA AFL. 25.00,- PA SHIRT
WEGANAN TA TUMA LUGAR NA COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO PROSPERO TRINIDAD









Ladronnan a destrui auto y bay cu perfume

Diabierna pa 6:40 e homber W. a bay warda di polis den Pindastraat y a duna keho di destruccion y ladronicia den su auto. El'a bisa polisnan cu pa 5:00 el'a bay hiba su casa trabao y despues a bay cana un rato den caya. El a para su auto y despues di un rato ora cuel a bolbe,el a mira cu desconocirnan a kibra e bentana banda robez di su auto Ford Ranger A-37511. El'a bisa cu desconocirnan a bay cu un perfume di e marca Rush den e auto y tambe papelnan di e auto.

Polis a core cu choller fastioso y agresivo

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 9:20, den Elleboogstraat unda un choller tabata haciendo fastioso. Na e sito e guardia di CEA a bisa polisnan cu tin un choller ta labando un jeep. Ora cu el'a bay bisa e choller cu e no ta permiti pa laga auto, e choller a rabia y a bira agresivo contra dje y a zundr'e. El'a duna descripcion di e choller. Polisnan a bay busca y no a topa cu e choller.

Polisnan a detene homber burachi

Asistencia di Polisnan a wordo pidi diasabra pa 2:40, unda na haltura di The Cinemas lo tin un choller canando cu un cuchiu. Polisnan a bay na e sitio buscando un choller y na haltura di the Cinemas, Polisnan a mira un homber cu a bay cerca nan. E homber tabata bao di influencia di alcohol y a resulta cu esey ta e homber cu a yama polisnan mas di diez biaha. El'a bisa polisnan cu un paar di choller kier a horta su celular for di dje. Polisnan a nota cu e homber tabata fuertemente bao di influencia di alcohol y no por a para drechi riba su pianan. El' a keda deteni y hiba warda di Dakota, unda despues cu el'a presenta dilanti Fiscal Auxiliar, el'a keda cera na Shaba.

Homber a causa destruccion, reglando cuenta cu su amigo

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 5:00, na e parkinglot di South Beach pa un pelea. Polisnan a topa cu dos persona riba e parkinglot discutiendo fuertemente cu otro. Segun nan declaracion, e problema a start, ora cu e homber sospechoso a bay reclama su amigo bartender, cu e ta flirt cu su casa. El 'a dal e bartender algun mokete y door di esey a kibra un glas. E manager kier pa e daño wordo paga, locual cu nan a acepta. E manager ni e victima kier duna keho. Polisnan a splica e sospechoso, cu asina no ta e manera adecua pa regla asunto y e por ta contento cu nan no kier duna keho y e por papia di suerte. Despues cu el'a trankiliza, el'a bay cas.

Homber ilegal ta orina riba muraya di establecimento

Polisnan di Oranjestad, diasabra pa 3:55, durante patruyahe den Emmastraat, na haltura di "U Wanna Beer", a mira un homber ta orina na e muraya di e lugar. Ora cu el'a mira polisnan, el' a cuminsa core bay direccion pazuid. Polisnan a logra par'e y a puntr'e pa su identidad. E no por a mustra ningun identificacion. Mirando esey y riba dje bao di influencia di alcohol, polisnan a deten'e y hib'e warda di Polis. E homber a resulta di ta D.H. Despues cu el'a presenta dilanti Fiscal Auxiliar, a hib'e na warda di Polis na San Nicolas, unda el'a keda cera y entrega na Departamento di Guarda Nos Costa.

Asocialnan a kibra cuatro tire di auto

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 1:43, na un cas den I. Wagemakerstraat unda ladronnan a destrui tire di auto. Polisnan a bay na e cas y a constata cu desconocirnan a destrui cuatro tire di e auto. Polis a tuma e keho.

Te di menta fresco y su beneficionan na Coffee Break

Coffee Break Aruba ta introduci su bebida "fresh mint tea". Despues di haci sondeo den nos mercado y mirando trends cu e bibida tin rond di mundo, Coffee Break ta ofrese su clientenan e "fresh mint tea". E te ta wordo sirbi cayente, den un glas largo y ta contene blachi di menta fresco y honing, cu ta haci su presentacion atractivo. E aroma cu e menta ta trese cu ne, ta invitabo pa tuma e te relaha, y hasta pidi un di dos, ya cu tin varios beneficio pa yuda den bo curpa y salud. E beneficio mayor ta cu e ta traha como un relajante y ta baha stress. Un otro beneficio hopi importante ta cu e ta un ingrediente cu ta yuda promove bo salud dental. Ta pesey tambe tin menta den mayoria pasta di djente. Menta tambe ta traha como un booster di bo "immune system" di bo curpa, y ta yuda suavisa problemanan cu stoma. zCoffee Break ta situa den nos Caya Principal y ta invita pueblo pa un bishita. Tuma e trem y nos ta situa na e ultimo parada. Coffee Break ta warda bo.

Mas di 1000 voluntario a participa den e Granier Beach Clean-up

Pa di 4 aña a tuma lugar e Garnier Beach Cleanup, sra Aurora Dijkhoff tabata hopi contento pa mira con e voluntarionan a subi di 600 pa 1000 persona.Meta pa mantene nos medio ambiente limpi mester keda wordo concientisa den nos comunidad, principalmente mirando cu e temporada di ponemento di webo di tortuganan ta cuminsa.

Minister Paul Croes hunto cu su famia y algun amigo tambe a bai yuda diadomingo na Grape-Field pa di tercer anja consecutivo. "Un tremendo actividad, unda cu mas di 1000 persona cu bon curason y animo a bin yuda mantene nos beachnan na grape field limpi. Un evento cu tur anja ta creciendo y pami ta un honor di por yuda. Ami cu mi famia ta bin aporta tur anja, y mi kier cultiva esaki den mi juinan, cu ta importante pa nan tene nos isla limpi. Mi kier gradici sra. Aurora Dijkhoff di revista Focus, Fundacion Tortuga Aruba y Garnier cu e apoyo na e projecto aki. Un projecto positivo pa nos naturalesa, pa consientisacion nacional pa tene nos pais limpi y importancia cu esaki tin pa nos turismo tambe. Pabien y danki na tur e boluntarionan cu a apoya e bunita causa aki. Loke ta mas satisfactorio pa mi ta pa mira con un grupo grandi di hobenan a lanta mainta tempran y a bin yuda, esaki ta netamente e vision y meta di mi cartera pa Hubentud, crea lidernan cu ta mira e importancia den cuido di su Pais. Awe e cantidad di hobenan hunto cu candidatanan di Miss Teen Aruba, cu a participa, a duna mi un satisfaccion cu nos ta riba un bon caminda", esaki Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor drs. Paul Croes a declara den un entrevista.

SOLO Deporte......

Playoff di Liga Hubenil di AVB: RCA e unico equipo cu a logra victoria den menor

E playoff di Liga Hubenil di AVB, division di Menor a continua diasabra atardi den stadion di Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Aki a wordo hunga dos partido, unda cu den e prome SC United a enfrenta La Fama y despues RCA a hunga contra di Brazil Jrs.

Mester bisa cu e prome partido entre SC United y La Fama nos por a mira dos equipo hopi pareu cua nivel, tur dos a haya algun oportunidad di anota gol. Alo largo e partido a termina den un empate na cero gol. Den e di dos partido di e atardi, e tricolornan di Solito, RCA ta logra un victoria importante pa sera e gap cu United y Brazil jrs, ora cu nan ta dal e propio Brazil Jrs cu e score di 1 - 0. E dos golnan di RCA a bini for di e estelarnan Jean Pierre van den Linden y Jesus Penate.













Fundacion Family First

Actividad di ‘Dia di Mama’ lo ta dia 25 di Mei venidero





Den cuadro di ‘Dia di Mama,’ cu e aña aki a cay riba fecha dia 11 di mei 2014, Fundacion Family First, lo bay tin su actividad dia 25 di Mei venidero. Fundacion ‘Family First’ tin su ‘Centro pa Prosperidad di Bida,’ cu ta localisa na Savaneta 334, dilanti di piscina Olimpico. E fundacion ta ofrece entrenamento, informacion, servicio, ayudo y sosten na famianan y personanan ta desea pa prospera den bida. Famiananan cu tin un vision y kier desaroya esaki pa un mihor futuro. Uno sano, stabil y unico cu unidad.

Celebracion

Mirando cu mayoria mama ta celebra e dia internacional cu nan propio famia of mamanan, a scoge pa e evento di Fundacion Family First, tuma lugar riba dia 25 di Mei. E evento celebrativo aki, lo tuma luga na e centro di e fundacion mes, cu lo consisti di un merdia agradabel unda mamanan lo haya hopi ‘tips’ con pa embeyece nan mes riba base diario. Mamanan lo wordo entreteni, lo tin oportunidad di crea amistadnan nobo y sigur, lo wordo malcria.

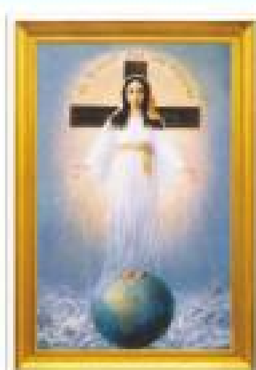
Profesionalnan

Oradornan pa e evento aki lo bay ta, Esteticista y Cosmetologa, sra. Eliyanet Vasquez, di New Life Stetic Center, kende lo duna mamanan hopi tips cu ta facil y por aplica na cas mes. Y tambe, sra. Maruta Veeris, Consehera di Estilo y Imagen di Maruta's Beauty Institute, kende lo comparti su experticio, con pa maximalisa bo propio estilo y imagen.

Registra

E evento lo ta riba un diadomingo, dia 25 di Mei y lo cuminsa pa 12or di merdia y termina 3or di atardi. Tur mama ta bon bini. E entrada ta completamente gratis, sinembargo cupo ta limita. Fundacion ta pidi pa esunnan interesa pa asisti na e evento celebrativo aki, pa registra telefonicamente na 5842555 of 6900288. Tambe por registra via e-mail na info@familyfirstaruba.org. Ultimo dia pa registra ta diabierna awo, dia 23 di mei.

Nobena



Señora di tur pueblo

Un invitacion cordial na Aruba en general pa asisti na un nobena dedica na □Se□ora di tur pueblo□. E fiesta di □Se□ora di tur pueblo□ ta wordo celebra riba 31 di mei.

Dia	Fecha	Ora y Lugar
1	Diahuebs, 22 di mei 2014	18:00. Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 anto Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
2	Diabierna, 23 di mei 2014	18:00 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
3	Diasabra, 24 di mei 2014	18:00 Nobena, Kapel Emmanuel*, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Kapel Emmanuel, Sanicolaas
4	Diadomingo, 25 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 18:30 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
5	Dialuna, 26 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita , San Nicolas
6	Diamars, 27 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas
7	Diaranzon, 28 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita , San Nicolas
8	Diahuebs, 29 di mei 2014	18:00 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
9	Diabierna, 30 di mei 2014	18:00 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
Fiesta	Diasabra, 31 di mei 2014	06:00 am Rosario na honor di Señora di tur pueblo, Grot di Lourdes, San Nicolas 07:00 am Santo Sacrificio di Misa, Grot di Lourdes, San Nicolas



Ban gradici □Se□ora di tur pueblo□ pa tur fabor ricibi, su cuido maternal y pidi□e pa e sigui intercede pa nos isla y henter mundo.

Atentamente,
Grupo di □Se□ora di tur pueblo□

* **Adres Rooi Hundo, San Nicolas**

SOLO Deporte......

Debi na Demanda Halto, e Tayer di Poesia ta regresa bek pa Art Rules Aruba

Presenta pa un Yiu di Tera Arubiano, e Poeta, Autor y Presentador Rosabelle Illes





E aña aki Art Rules ta celebra 5 aña. Cu maestronan viahando for di rond di mundo pa duna les di arte den varios disciplina, Art Rules a inspira y motiva mas di 700 hoben aspirante desde su lansamento na 2010. Ademas di e lustro di 5 aña, e fundadornan di Art Rules awo ta expandiendo e programa pa bai Corsow.

Debi na e expansion di produccion di Art Rules entre 2 isla, e fundadornan a scohe pa ofrece Aruba 7 en bes di e 9 disciplinanan di arte cu awo ta wordo ofreci den e programa.

Aunke cu Rap & Poesia tabata un di e lesnan cu nan no tabatin planea pa ofrece e aña aki, e fundadornan a haya nan mes forsa pa reintroduci e klas aki debi na e demanda halto di esnan aplicando y pidiendo pa trece e klas aki bek. Rap & Poesia ta e unico tayer di Art Rules cu ta enfoca riba skirbimento y poesia, y e ta sumamente popular bou di e hobennan. Reintroduci bou di su nomber Art Rules Skirbimento Creativo & Poesia, e tayer ta diseña pa siña studiantenan maneranan creativo di organisa nan pensamento, imaginacion y inspiracion pa asina transforma esakinan den obranan skirbi.

Studiantenan lo ricibi sesionnan introductorio interactivo di poesia, ficcion (storianan cortico), skirbimento di cantica y skirbimento di obranan teatral. E tayer tambe ta inclui bishitanan pa compone obranan den diferente aimbiente como tambe un anochi di open-mic, unda studiantenan ta invita pa presenta e piesanan di nan escohencia.

E maestro di e tayer ta e artista Arubiano Rosabelle Illes, kende ta formando parti di e programa pa e di dos biaha. Rosabelle Illes ta e autor di dos coleccion di poesia, esta "Beyond Insanity" (2005) y "Spiel di mi Alma" (2010) y ta e creador di un kalender di arte titula "Wholism" (2012).Den transcurso di su carera literario, Rosabelle a presenta y exhibit su obranan na Aruba, Corsow, Boneiro, Grenada y Hulanda. Actualmente Rosabelle ta trahando riba un buki di mucha den colaboracion cu e cantante-escritor di cancion Curasoleño Levi Silvanie, kende por cierto tambe lo fungi como e maestro di Art Rules 2014 Musica & Presentacion. Rosabelle tin un BA den Psicologia cu un minor den Ingles for di Webster University y un MSc. den Psicologia Social y Organisatorio for di e Universidad di Leiden, unda actualmente e ta un candidata doctoral den psicologia.

Presenta pa RBC Royal Bank, Art Rules Aruba ta cuminsa riba dia 5 di Juli y lo tuma luga durante 2 siman cu un presentacion final riba dia 18 di Juli na Cas Di Cultura. Espacionan limita ta obtenibel ainda pa Art Rules Skirbimento Creativo & Poesia. Ofreci na esnan entre 16-26 aña, for di 10'or di mainta pa 4'or di atardi tur dia. Interesa pa participa den e programa? Registra awo ora bo bishita e website na www.artrulesaruba.com/apply

Pa mas informacion riba TUR e maestronan, tayernan e ultimo desaroyonan, noticia y mas, bishita www.artrulesaruba.com of Art Rules riba nan plataformanan social via www.facebook.com/artrulesaruba @twitter/artrulesU Instagram@Artrulesflicks



PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIALUNA 19 DI MEI 2014

COMPILA:
DIADOMINGO 18 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:15 AM Y TA BAHA 06:59 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 19 NUDO Y CU BIENTO MAXIMO DI 29 NUDO.

SITUACION GENERAL:
BIENTO TA KEDA FRESCO PA E SIGUIENTE DIANAN.

TEMPO SECO Y STABIEL TA PREVALECE DEBI NA FLUHO ANTI-CICLONICO DEN NIVELNAN MAS HALTO.

DEN ORANAN DI MARDUGA PA MERDIA TEMPRAN POR CAI UN YOBIDA LEVE Y BREVE PERO
E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN TA BINIENDO FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA. BIENTO TA KEDA FRESCO. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIALUNA 19 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Local......

Brazil Taekwondo Stichting preparando pa Rincon Boys y 'N Fuzion

Diahuebs anochi Brazil Taekwondo Stichting a reuni cu e miembronan y directiva tocante di e fiesta di dia 31 di Mei den Centro di Bario Brazil, cu e meta pa recauda fondo pa e atletanan cu ta representando Aruba na grandi internacionalmente.

Alberto Klabér a splica tur hende presente cu mester bende minimo 500 kaarchi pa asina cubri tur e gastonan di e fiesta. E idea ta pa Brazil Taekwondo Stichting lucha pa haya suficiente fondo pa e team di Train Hard Fight Smart cu ta representando Aruba na grandi na campeonatonan internacional. Locual tin dilanti porta ta e Open di Suriname cu ta dianan 13-16 di Juni, mientras cu dos atleta ta bayendo na e Open di Bolivia dianan 19-23 di Juni. Na luna di Juli tin e campeonato Mundial na Azerbaijan di cadet y na September tin e Open na Orlando. November 1 tin e TK5 na Curacao na unda cu Aruba tin dos aña consecutivo Campeon. Pa yega na e fondonan pa e team di Train Hard Fight Smart por sigui trece medaya cada biaha cu nan representa Aruba na grandi, Brazil Taekwondo Stichting ta organisando e fiesta bailabel aki cu Rincon Boys y 'N Fuzion. Ta pidi e pueblo di Aruba pa acudi na esaki pa asina pr contribui cu e atletanan di Train Hard Fight Smart cu ta nos futuro di mañan.







Solo Local......

Proyecto Auto-Estima Aruba ta pasa den un fase avanza

Veronica Quandt: "E Proyecto Auto-Estima a haci mi un mihor persona den tur aspecto"



E Proyecto Auto-Estima (PAEA) a drenta den un fase nobo. Despues di varios luna caminda e participantenan a pasa den un proceso intensivo, awor ta preparando pa sigui cu un otro nivel cu lo yuda nan alcanza e meta desea: bira Asistentenan di e Proyecto.

Den entrevista cu Veronica Quandt, un di e participantenan el a duna di conoce cu su decision di bira parti di e proyecto exitoso aki tin di haber cu e hecho cu e kier a laga atras hopi cos. E kier a mehora hopi como persona, como profesional y den hopi aspecto,

Na cuminzamento, ora el a tende di PAEA e no a duda y a bisa si di biaha. E proyecto tabata loke e tabata spera, el a enfatiza. "Mi ta hopi contento pasobra door di e proyecto aki mi a siña pordona y aworaki mi por papia y hasta joke di loke mi a pasa aden pasobra e ta un capitulo cera caba".

Ya caba a pasa tres luna for di dia cu e grupo a cuminza cu e sesionnan, cual tabata hopi intensivo y Veronica a ripara hopi cambio den su bida. E ta kere cu e impacto mas grandi te cu awor ta e parti di pordon cu ta hacie un mihor persona, un mihor muher, mihor profesional, mihor den tur aspecto.

E cosnan cu el a siña e ta aplicando nan tur dia y bo ta cuminza mira e fruto.

Aworaki a yega na un otro proceso riba cual e tin hopi expectativa riba dje. "Mi ta kere cu si e proceso uno tabata asina bon, e di dos lo ta hopi mas mihor", el a expresa.

Pa cada participante ta un experiencia diferente. Cada un ta siña hopi cos di cada diferente personalidad. Tur hende tin algo cu nan mester traha riba dje y cu por mehora. Bo ta siña componde e personanan mihor y tambe cosnan cu ta pasa rond di bo, el a bisa.

Finalizando e programa di e Proyecto Auto-Estima, e meta di Veronica ta pa yuda hende cu tin e necesidad pa conseho, guia y yude bay dilanti. "Mi ta hopi contento di por a participa y conoce otro hendenan. Mi ta mire como un otro capitulo den mi bida cu ta algo hopi positivo", Veronica Quandt a expresa.

E trayecto pa yega na un certificacion ta di un promedio di dos aña intensivo, incluyendo e parti pa ta un lider. Abigael Arends ta un persona certifica pa duna e lesnan aki y ta combina e lesnan cu e parti di conocimento y experiencia, cual ta hopi importante pa yega na e certificacion.

Esnan interesa den e proyecto aki por contacta Abigael Arends atravez di info@elka-aruba.com.

SCHEDULE PLAY-OFF / FINAL 2013-2014

DIVISION HONOR

DIA	FECHA	ORA	WEGA			TERENO	SCORE
			Round 1				
Diaranson	14-May	8:30 PM	Britannia	vs	Dakota	CDGT	
Diahuebs	15-May	8:30 PM	RCA	vs	Estrella	CDGT	
Diadomingo	18-May	6:00 PM	Dakota	vs	RCA	CDGT	
Diadomingo	18-May	8:00 PM	Britannia	vs	Estrella	CDGT	
Diaranson	21-May	8:30 PM	Estrella	vs	Dakota	CDGT	
Diahuebs	22-May	8:30 PM	RCA	vs	Britannia	CDGT	
			Round 2				
Diadomingo	25-May	6:00 PM	Estrella	vs	RCA	CDGT	
Diadomingo	25-May	8:00 PM	Dakota	vs	Britannia	CDGT	
Diamars	3-Jun	8:30 PM	RCA	vs	Dakota	CDGT	
Diaranson	4-Jun	8:30 PM	Estrella	vs	Britannia	CDGT	
Diasabra	7-Jun	6:30 PM	Dakota	vs	Estrella	CDGT	
Diasabra	7-Jun	8:30 PM	Britannia	vs	RCA	CDGT	

FINAL

Diaranson	11-Jun	8:30 PM	NR 1	vs	NR 2	CDGT	
Diadomingo	15-Jun	8:30 PM	NR 2	vs	NR 1	CDGT	
si mester:							
Diaranson	18-Jun	8:30 PM	NR 1	vs	NR 2	CDGT	

Dia di Mama celebra al estilo familiar na Amazonia





Dia di Mama a wordo celebra na un manera extravagante na Amazonia, unda cu hopi grupo, grandi y chikito, a haci nan reservacionnan pa e gran dia, malcriando mama y celebrando e ocasion cu tremendo cuminda y bebida. E grupo dinamico y colorido di bishitante a consisti di hopi hende di nos islanan bisiña, en busca di excelencia culinario y servicio amabel, dos pilar di e filosofia di Amazonia, cualnan hunto ta percura pa un dushi dia di diberticion familiar.

Durante e ultimo simannan aki, Amazonia su menu a pasa door di un refrescamento, bou di maneho nobo, pa asina yega na un experiencia di comemento mas varia y mas excitante ainda.

Ademas di e cortenan di carni prepara perfectamente riba grill, y un bar di salada sensacional cu ingredientenan fresco, e restaurant awor ta sirbi platonan special unico, ademas di e sushi y sashimi fresco ganador di premio.

Aki por mira e famianan De Castro, Mirjah, Ridderstap, Stroop, Quandt y Duinkerk, Clark y Zulay Reyes, un waitress na Amazonia cu a invita su mama Carmensa y yiunan Zuliany y Tristan pa bin celebra Dia di Mama na Amazonia, mientras cu e tabata trahando!













50% di hende homber y 33% di hende muhe ta sufri di hypertension

Minister Alex Schwengle ta subraya e importancia di mihor cuido pa cu presion halto



Na Aruba e porcentage di persona cu ta sufri di hypertension (presion halto) ta serio. A constata cu mas of menos 50% di hende homber entre e edad di 25 pa 65 aña y mas of menos 33% di hende muhe den e mesun grupo di edad aki ta sufri di presion halto.

Dia Mundial di Hypertension tabata 17 di Mei y pa hisa consciencia y subraya e importancia di deteccion tempran y bon cuido, Minister dr. Alex Schwengle, hunto cu instancianan relaciona na cuido di salud, ta pone enfasis henter e siman aki riba e topico presion halto.

Minister Schwengle ta splica cu ta referi na presion halto como e "silent killer" y e motibo pa esaki ta cu en realidad e afliccion aki ta exactamente esaki, un malezo cu ta mata den silencio.

Presion halto hopi biaha no ta duna ningun sintoma te ora cu ta lat, e mandatario ta expresa. E ta splica, cu "lat" kiermen cu hopi biaha te despues cu e pashent a haya un ataca di curazon of un ataca celebral docternan ta detecta cu e causa di esaki tabata causa pa presion halto.. E consecuencia di cualkier un di e atacanan por ta morto, pero tambe por ehempel den caso di stroke di celebro, sea ta derame di sanger of stroke ischemico, e pashent por sufri pa un tempo of pa resto di su bida di un paralisis.

Minister Schwengle ta lamenta esaki, pasobra cu "presion halto ta algo cu nos por traha riba dje y nos por evit'e y nos por trat'e hopi bon."

Ta hopi importante pa na Aruba nos ta consciente di e problematica di Presion Halto, e mandatario a bisa, añadiendo cu e ta hopi contento cu e servicio di Bus di Salud, cu ta haciendo un tremendo trabao den detecta hopi hende cu tin hypertension. E personal di e bus ta comparti bon conseho cu e pacient, pero tambe ta di biaha referie na su dokter di cas pa supervision y tratamento.

Presion Halto ta algo hopi peligroso y tambe tin consecuencia pa e famia di e pacient.

Minister Alex Schwengle ta manda un apelacion na nos comunidad pa biba un bida mas saludabel y asina evita presion halto: no huma, evita alcohol, evita salo y si por kit'e por completo, come mas fruta cu berdura y haci deporte.

Deporte/movecion ta e manera cu bo ta mantene bo sistema cardiovascular mas hoben posibel y esaki ta yuda evita presion halto, e titular di salud publico, deporte y cuido di nos grandinan a subraya.

El a comparti cu afortunadamente Aruba ta score menos negativo compara cu hopi otro pais pa cu humamente, pero ainda e mes ta haya cu 20% di hende homber y 11% di hende muhe cu ta huma ta dimas.

Minister Schwengle ta finalisa su mensahe pa apertura di e siman dedica na conscientizacion di presion halto, cu palabranan di elogio y ta gradici tur instancia cu ta traha riba diferente nivel riba problemanan relaciona cu salud na Aruba. E Siman di Menos Salo ta e trabou den conhunto di IBiSA, Directie Volksgezondheid, Wit Gele Kruis, SVb, AZV, Fundacion CVA y tur otro partner den salubridad.



Resultado di number:

Merdia Diasabra 17 Mei:

Catochi
9353
8539
3780

Big 4
3014

Zodiac
2542 Leo

Lotto di Dia
XXXXXXXXXXX

Anochi Diasabra 17 Mei:

Catochi
3677
1140
7703

Big 4
1566

Zodiac
1498 Capricornio

Lotto 5
07 – 16 – 19 – 20 – 25 Joker: 24 Letter: L

Lotto di dia
04 – 06 – 09 – 24 -26

Corsou
0999
9945
9179

Diario
3843
4821
5160

Super 4
7738

4 skina DIA
3350
4 Skina Cur
0999

Amateur Baseball Bond Aruba

Campeonato dobel AA 2014

Resultado

Wega nr.	17
Fecha	17 di Mei 2014
Stadion	Nadie Croes/ Crisnto Angela

Box score

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8		R	H	E
V	Scorpions	1	0	0	0	3	0	0	0		4	5	1
H	Red Machine	0	1	3	0	0	0	2	X		6	8	3

Pitcheo

Pitcher ganado	Jonathan Perez Mella
Pitcher perdedo	Xavier Blijden
Wega salba	Ninguno

Bateo

Miho bateado(nan)	Team	
Marvin Brown	Red Machine	3-2
Julio Hernandez	Red Machine	4-2
Virgil Lispier	Scorpions	2-2

Oficialnan

1.	Chief-umpire	Eduard Chong
2.	Base umpire	Nelson Patiño
3.	Base umpire	Francis Growell
4.	Scorer	Harold Hernandez



Obtenibel na Jess Lottery banda di Wema Sta. Cruz:

Powerball pa diaranson 21 Mei: 114 miyon dollar

Lotto Florida pa diaranson 21 Mei: 47 miyon dollar

Merdia Diadomingo 18 Mei:

Catochi
5853
8583
0734

Big 4
0814

Zodiac
0776 Geminis

Lotto di Dia
01 – 09 – 21 – 24 – 30

Sto Dom
3522
1265
5626

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

TA BENDE

2 CAS NA TANKI LEENDERT
TERENO PROPIEDAD 10.780 M2 NA MONTAÑA
2 CAS NA PARADIJSWIJK
YAMA : 5937118.



Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa duna Les di teoria na SANTA CRUZ.
Luga: Copy Me & Much More□ (pabao di Rowigini□/Don Pincho)
Orario: 11 a.m. □ 12 p.m. dialuna - diabierna

Pa mas informacion jama:

566-5700

DON PINCHO Santa Cruz
Special di dia
Dia sabra, 17 di mei 2014
→ Special di 11:30 am. pa 3 pm.
- **MIXED BBQ** di galiña, ribs + tenderloin. cu salada + banana hasa.
- **SOPI MONDONGO**
- **DUSHI PINCHO□S!** Prepara riba carbon natural!

Pa pedido 585-8459

DON PINCHO Santa Cruz
Special di dia
Diadomingo, 18 di mei 2014
→ Special di 11:30 am. pa 3 pm.
- **1/2 CHICKEN** Prepara riba grill. Ta bin cu aros, salada + banana hasa.
- **SOPI SEAFOOD**
- **DUSHI PINCHO□S!** Prepara riba carbon natural!

Pa pedido 585-8459

Join e team di Don Pincho!

Nos ta buscando:
- cocinera
- Server

Exigencia:
- por papia Papiamento, Ingles, Hulandes y Spa□o.
- dispuesto pa traha shift
- actitud positivo y hopi energia
- honesto y cu integridad

Interesa?
Pasa personalmente
entre 10 am - 2 pm. of 6 pm - 8 pm.

Oportunidad pa trabao, Solicita!



mito upholstery
ta fura tur tipo di stoel
di cas, oficina , bar , rest tambe auto pick up etc
trabouw garantisa
tel : 5852843 cel: 6608780

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

TA BENDE

Un fax machine marca: SHARP den bon condicion. Plain paper

Prijs: fls. 125, -

Yama: 593 - 8182



CUMINDA

Sta Cruz Bar y Restaurant. Pa pidi cuminda yama: 585-8088

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BUSCA

Fundacion biba feliz ta busca un sirvienta interna cu experencia pa cuida un persona di edad. interesado nan por jama na tel 5856741 entre 1:00 y 4:00 pm. o ta acepta persona nan cu no tin permiso pa traha .

TA BENDE

PORCO DI DOS LUNA BIEU
AFL 60,- PA UN
TEL 5941317 / 5859870

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO 100% natural na
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti APFA y Pos Chikito banda di Laboratorio Familiar.
Tel: 5840336

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82.
Pa informacion yama
730-7000

Indian Rock Garden

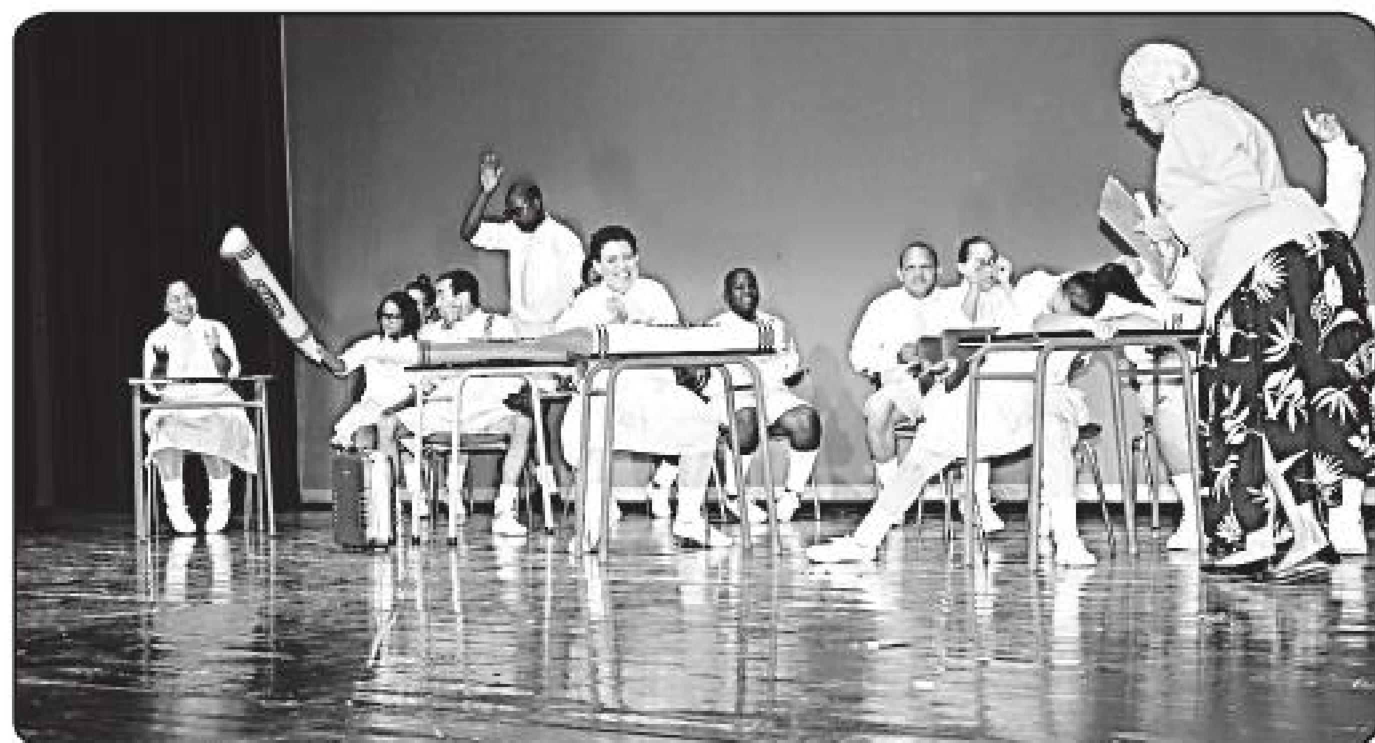
E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com






Minister Paul Croes:

Nos personanan special cu tremendo presentacion den Cas di Cultura





Diabierna anochi Minister di Asuntonan Social drs. Paul Croes tabata invitado di nos artistanan special di Fundacion Olympics den Cas di Cultura. "Nos artistanan Special a briya durante e presentacion den Cas di Cultura. Esaki ta demostra un biaha mas, cu nos hendenan special tin talentonan cu nan ta desplega. Nos mester acepta esaki y trata na inclui nan mas den nos bida diario. Esaki tambe ta conta pa e mercado laboral, personanan cu limitacion intelectual por ta personanan productivo y cu por aporta na progreso di nos pais. Un show spectacular na unda cu nos a keda encantaa cu esaki". Sr. Tuyo Werleman Director di Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba, SVGA a bisa cu el'a mira con e atletanan aki a crece durante nan promer presentacion aña pasa y esaki ta locual a duna e organizacion e animo pa sigui cu un show pa e aña aki atrobe. E bunitesa no ta solamente den e baile sino tambe den e mensahe cu nan a presenta durante di e show aki, entre otro nan a trece un mensahe pa schoolnan cu tin alumnonan cu tin situacion fastioso na cas y cu mester siña capta esaki y guinan mihor, e bullying cu no ta stop y cu mester pone mas atencion na dje. E show a wordo hinca den otro hunto cu un grupo di baile di Corsou y bao direccion di Juffrouw Pesqeira y treci den un forma special, pa asina trece e mensahenan aki dilanti. Sr. Tuyo Werleman a bisa tambe "mi ta mira mi soño ta birando realidad poco poco pasobra mi deseo tempo cu mi a cuminsa na cabez di e stichting aki ta di mira e personanan aki cu limitacion bira un dia deportista, artista y wordo acepta den e mundo laboral. Awor e ta satisfecho pa su soño ta birando realidad. Esaki tambe ta e mesun vision di Minister di Asuntonan Social, drs. Paul Croes tin y cu ta trahando duro pa completa e vision aki. Minister Paul Croes tambe ta gradici e voluntarionan cu a haci e show posibel y cu a hinca hopi esfuerzo den esaki. Tambe na e sponsornan di e evento, mayornan cu a aporta, un danki grandi. Banda di e show di musica y baile, e presentacion a hiba mensahenan positivo tambe pa hobenan cu den nan hogar kizas ta pasa situacionan dificil. Minister Croes a bisa cu "E hobennan aki por ta bon deportista, artista y por drenta e Mercado laboral den cierto funccionan y su Ministerio ta apoya e personanan aki drenta y integra den nos sociedad". E ta hopi satisfecho di por mira e show talentoso aki presenta pa e talentonan di Special Olympic.Pabien Special Olympics y tur esnan cu a yuda pa un show asina bunita y exitoso.









SOLO Local......

Minister Dr. Alex Schwengle durante apertura di Feria di Vivienda

FCCA a hunga un rol hopi importante den nos comunidad





Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) ta celebrando su 35 aña di existencia y pa esaki a organiza un tremendo actividad Feria di Vivienda". Durante e apertura di e feria organisa na Renaissance Convention Center tabata tin presencia special di Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle.

E mandatario a expresa palabranan di pabien na FCCA pa su aniversario y ademas di esey el a duna di conoce cu por ripara con atraves di e añanan FCCA a cambia di un fundacion cu ta trata casonan, pero el a cambia pa un fundacion cu ta hunga un rol hopi importante den nos comunidad.

"Vivienda no ta solamente blokki cu un dak riba dje. E ta un hogar, e ta un bario, e ta tur esey. Nos ta ripara cu nos comunidad a pasa den hopi corto tempo den un transicion unda cu antes tabata tin hopi mas dependencia riba otro den un comunidad chikito y tabata yuda y apoya otro den convivencia diario. Esey no ta nifica cu nos a bira asocial, absolutamente cu no, pero e realidad ta cu e sistema socio-economico a cambia unda cu bo ta mira cu individualismo ta hopi mas importante. Famianan a bira hopi mas chikito. Mama cu tata ta traha, dus e contacto den bario a cuminza bira menos", el a subraya.

SegunMinisterSchwengle, hopi biaha kier resolve e problemanan door di paga pa un persona grandi bay un instituto. Sinembargo, el a agrega, e no ta kere esey ta e mihor solucion. Claro cu tin grandinan cu mester di un instituto, pero gran parti di nos grandinan por ta na cas y wordo cuida pa famianan. Importante ta pa traha riba un infrastuctura cu por ofrece e personanan aki un lugar di biba safe den su bario.

FCCA awor raki tin mas interes den tene cuenta cu e parti social. Loke ta ser yama e "sociale-bouw". No ta trata di djis traha un cas, pero ta tene cuenta cu e bario, con e pais ta desaroya, e necesidadnan socio-economico tambe, e titular di Salud, Cuido di Nos Grandinan y Deporte a enfatiza.

A sigui bisa, cu pa loke ta trata cuido di nos grandinan, di e manera individual con ta haciendo esaki y con ta usa e institutonan pa resolve nos problemanan ta bay bira impagabel. Na aña 2030 e vergijzing di nos pais lo yega 60% di nos poblacion y Aruba lo enfreanta retonan grandi atrobe y cuido lo por bira impagabel.

Esaki ta e oportunidad pa bay sondea e maneranan cu por bay bek den bario. "Bira e wiel bek". Individualismo lo haya otro forma, otro balor y den esey FCCA mester bay hunga un rol importante, Minister Schwengle a duna di conoce.

VELOCITY CYCLING TEAM TA ORGANIZA: 2nd MTB RELAY RACE



Velocity Cycling Team (VCT) ta cla pa su siguiente careda cual lo ta e 'Velocity MTB Relay Race' riba diadomingo 25 di Mei na Seroe Pela.

VCT ta afilia na Aruba Wieler Bond, y pues e careda aki ta parti di e calendario nacional di ciclismo pa e disciplina di Mountain Bike. E formato di e careda aki lo ta uno di relevo, caminda un team di 4 coredo mester completa e distancia cu cada bes 1 miembro di e team ta sali pa core su parti di e careda. E concepto di relevo den Mountain Bike ta trece otro dimencion di competencia, caminda teamwork y strategia ta hunga un rol importante den e exito di e ekipo.

Ruta

E careda lo tuma lugar riba un circuito di 3.5 km na Seroe Pela. E ruta ya ta marca cu borchinan cora cu blanco pa asina tur ciclista por practica riba dje. Careda lo start pa 7:30 am en punto, pero check-in ta cuminsa ya for di 6:45 am.

Categoria

Lo tin 2 categoria: Speed Team (avanza) y Mixed Team (recreativo). Speed Team por wordo forma door di cualkier 4 coredo di 14 aña bai ariba y ta mas pa e coredonan di nivel avansa. Mixed Team mester consisti di por lo menos 1 mucha di 13 aña bai abow, 1 dama, 1 master di 45 aña of mas y 1 coredo di cualkier nivel, sexo of edad. E categoria aki ta special pa coredornan nobato of recreativo.

Registracion

Periodo di registracion ta 16 pa 22 di mei na lugarnan Tri-bike, Runners Aruba y Radio Shack. Registracion aki ta posibel te cu diahuebs 22 di mei 5 pm. Of pre-registra prome cu 22 di mei via e-mail cyclingteamvelocity@gmail.com y paga e costo di inscripcion riba e anochi di informacion.

Lo tene tambe un anochi di informacion y tambe e ultimo oportunidad pa por registra pa e careda:

Fecha: Diahuebs 22 di Mei 2014

Lugar: Urataka Center

Ora: 7:00 – 9:00 pm.

Costo di inscripcion pa cada team lo ta Afl 50. Lo no tin inscripcion riba dia di careda.

VCT ta extende un invitacion na tur coredo di Mountain Bike pa bin participa na nos careda como club y duna nos boso sosten. Tambe un invitacion na tur fanaticonan pa bin apoya nan ekipo preferi.

Velocity Cycling Team

VCT ta un club di ciclismo cu a ser funda na Januari 2013. Domingo 5 di Mei 2013 nan a organiza nan prome careda 'Velocity MTB Relay Race'. Diahuebs 1 di Mei 2014 e prome uniformanan di muchanan di VCT a wordo bautisa.

VCT ta enfoka primordialmente riba e desaroyo di muchanan den e deporte di ciclismo, como cu e futuro di e deporte ta depende di e hobennan aki cu lo sigui mantene e deporte na bida den futuro. Historia ta mustra cu muchanan cu ta cuminsa di un edad joven tin mas tendencia pa keda den e deporte na un edad mas grandi tambe.

Awe VCT ta conta cu un team di 22 miembro como coredor di cual 19 di nan ta bao edad di 14 aña.

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos via:

Cell: 593-1634

E-mail: cyclingteamvelocity@gmail.com

Facebook: Velocity CyclingTeam.



Polisnan no a topa cu hobennan riba bicicleta cu a ranca tas for di peaton

Polisnan a bay diasabra 16.00, den Klipstraat, naunda segun informacion, dos hoben riba bisicleta a ranca tas di un dama. E melder ta bisa cu e hobennan a core bay drenta Klipstraat bayendo direccion pariba. Polisnan a bay den Klipstraat, pa busca e dos sospechosnan riba e bisicleta, pero no a topa ni cu e dos sospechosonan ni cu e muhe cu a wordo horta.

E alegria di Evangelio ta yena e curazon y e bida di esnan cu encontra cu Hesu-Cristo.

Palabranan di Papa Francisco

Misioneros de Jesus Aruba ta un comunidad Catolico y tin como coordinador Spiritual

Pastoor Daniel Zspilla di Parokia di Dakota. Ta haci un invitacion na e pueblo di Aruba pa un "Diadomingo di poder di oracion". Dia 25 Mei pa 9.30- 11.30am na Jacinta Kleuter School na Dakota. Misioneronan lo haci oracion pa tur esnan cansa y carga. Pa tur esnan cu no tin trabao pa tur esnan enfermo, tur esnan cu tin un vicio, tur esnan cu tin problema financiero, esnan cu tin problema emocional. Den ki situacion bo por ta,Hesus ta e unico solucion. Lo haci oracion pa tur hende sin exepcion di ningun hende.

Hobennan banda di hotel humando marihuana

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 18.05, na haltura di Marriot, naunda algun mucha homber a wordo atrapa ta huma marihuana den toilet. Eynan e homber J, di "Loss Prevention Supervisor" , ta bisa cu el a atrapa dos hoben humando marihuana. Polisnan a papia cu nan y nan a acepta cu esey a e caso. Tur dos a wordo hiba warda di Strand, naunda a tuma nan nomber y a yama nan mayornan.

Auto habri y radio a disparce

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 14.48, na un cas na Saiña pa un ladronisia den auto. Eynan e informante, ta bisa cu e bateria y e radio di e auto cu e tabata drechando a wordo horta. E auto ta un Ford Explorer color cora y tabata para pasuit di e cas. E ta bisa cu e radio tabata riba e sienta di e auto dilanti. Peroe auto no tabata na yabi. Keho a keda registra.

Proc Catedral San Francisco di Asis

Fiesta di Santa Rita di Cascia

Pastoor Stanislaw ta invita tur devoto di Santa Rita y e Pueblo di Aruba en general, pa asisti na e celebracion grandi aki, dia 22 di mei, pa 7:00 P.M. na Pro-Catedral San Francisco.

Santa Rita un Santo stima, un Santo pa momentonan di desesperacion y den casonan unda cu bo no ta mira soluccion mas pa bo problema, un Santo den caso di enfermad incurabel of ora bo tin problema cu bo yiunan pidi'e pa intercede pa bo cerca Tata. Santa Rita, cu tin e experencia di un famia.

Rumannan, no perde e oportunidad aki pa pidi Santa Rita pa intercede pa nos tur, specialmente awor cu tin tanto divorcio y yiunan cu ta lanta contra mayornan.

E CELEBRACION AKI LO TUMA LUGAR DIA 22 DI MEI, NA PRO-CATEDRAL SAN FRANCISCO CU UN SANTO SACRIFICIO DI MISA. CORDA RUMANNAN CU TUR NOBENA MESTER WORDO COMPANIA CU UN

SANTO SACRIFICIO DI MISA.



Awe ta cumpli 1 aña mas di bida ~Nivia A. Gomes~ cu papa Dios bendicione cu hopi aña mas di bida y salud un macutu di sunchi y braza ta bin di parti su 4 yuinan Sharon, Zulaika, Janine y Juni.. Sin lubida su Nieto y Nietanan, Bisanieto y Bisanietanan, su rumanan primo y primo nan y demas famia ta cuanto a cay awe? Nos tur pasa busca nos treat enjoy bo birthday nos Reina

Regalo, flor y musica a entretene y malcria mamanan na La Cabana Beach Resort & Casino

La Cabana Beach Resort & Casino a organiza un fiesta special tur aña na honor di Dia di Mama. Mamanan entre e asociadonan di e resort ta wordo malcria durante un encuentro special cu ta tuma lugar den e sala di conferencia di e resort.

Ricibi cu flor, musica, pasapalo y coi bebe, e mamanan a disfruta di un atardi fabuloso, relaha y contento, mientras cu nan a ricibi un abundancia di regalo.

E comision social activo di e resort a bin cu dozenas di regalo y certificado di regalo, presentando casi tur mama presente cu un regalo di sorpresa pa nan bai cas cune. E Mama di Aña saliente di 2013, Jessica Franken, a yama bon bini na e Mama di Aña di 2014, mientras cu esnan presente a aplaudi un dama y mama dedica y merecido, kende por cierto ta un housekeeper na e resort.

E Mama di Aña recien elegi a ricibi un bunita sjerp, un boeket di flor y regalo, y a disfruta di e oportunidad pa saca un portret, ademas di e atardi dibertido cu a hasta inclui un tiki bailamento.

Aki por mira e comision social, organisadornan di e evento spectacular den e sala di conferencia na La Cabana, cu un DJ y Albert Groeneveld fungiendo como e emcee di e fiesta.











